

TRAGEDIJA ALBANSKE LADJE / DESNICA UDARJA PO PRODIJU IN NJEGOVI KOALICIJI

Albanija: Vlada še v vrtincu polemik Demagoška stališča Kartela svoboščin

Kritike zelenih in Stranke komunistične prenove - Spraviljive politične izjave albanske vlade

RIM - Medtem ko bo vlada danes v parlamentu poročala o tragediji albanske ladje v Otrantskem prelivu, je desnica (z na čelu "Forza Italia" in Silviom Berlusconi-jem) izkoristila zadevo za politični napad na Romana Prodi in njegovo koalicijsko. Zanimivo je, da prihajajo najhujše kritike na račun vlade prav s strani tistih sil, ki so jo do tragedije na morju obtoževale, da je preveč strpna in prizanesljiva do beguncev. Občutek za mero so izgubili zlasti pristasi "Forza Italia", nekoliko previdnejši pa so voditelji Nacionalnega zaveznitva.

Pri vsem tem je najbolj »aktiven« Berlusconi, ki je preživel veliko noč v Brindisiju med albanskimi pribezniki ter ob vsakem koraku izkoristil priložnost za kritike vladi. Bolj kot človekoljubna (FI je do včeraj zagovarjala politiko trde roke do Albancev) je bila to tipično politična poteza, ki je spravila v zadrego tudi nekatere predstavnike Finijeve stranke. V Oljki, vsi brez izjem, obsojajo Berlusconijevo zadržanje, kar velja tudi za zelene, ki so bili od vsega začetka - skupno s SKP - kritični do tega, kako vlada rešuje »albansko vprašanje«.

V zadnjih dneh in tednih je vlada naredila nesteto napak - je poudaril predsednik zelenih poslanec Mauro Paissan - to, kar dela opozicija pa je naravnost sramotno in obsodbe vredno. »Medtem ko je Kartel svoboščin do včeraj v parlamentu zagovarjal zaprta in včasih celo rasistična,

je Berlusconi v Brindisiju uprizoril pravi spektakel, ki predstavlja žalitev zlasti za nesrečne Albance«.

Prodi je v televizijskem intervjuju spet izrazil obžalovanje za tragedijo v Otrantskem prelivu in obljubil, da bo vlada razčistila ozadje in vzroke incidenta. Poudaril je, da bi morala Italija (večina in opozicija) skupno in enotno reševati to kočljivo problematiko. Prodi je tudi povedal, da je nekaj ur pred tragedijo osebno obrazložil Berlusconiju politiko in vladne ukrepe v odnosu do Albanije, za kar je lider opozicije pokazal odobravanje. Bivši premier je nato očitno spremenil stališče, kar je Prodi obžaloval.

Iz Albanije, kjer je brodolom seveda boleče odjeknil, pa medtem prihajajo spravljiva politična stališča do Italije. Glasnik tiranske vlade je sicer ponovil, da bi lahko italijanska mornarica preprečila tragedijo, to pa po njegovem ne sme skvariti dobrih odnosov med državama. Tirana bo baje tudi pristala na ustanovitev dvostranske preiskovalne komisije, ki bo skusala pojasniti vzroke incidenta. V tej komisiji, kot je napovedal obrambni minister Nino Andreatta, bosta enakopravni zastopani obe vladi.

Radikalci so medtem včeraj po vsej državi (tudi v Trstu) priredili protestne shode proti zadržanju rimske vlade. Nekoliko napeto je bilo pred rimsko Palaco Chigi, kjer so Marco Panella in somišljeniki glasno zahtevali odstop ministra Andreatte.



Silvio Berlusconi med nedeljskim obiskom pri albanskih prebežnikih (Ap)

Dvig razbitin bi lahko dokočno pojasnil dinamiko

BRINDISI - Dinamiko petkovega brodoloma albanskega izvidniškega colna v Otrantskem prelivu bi lahko dokončno pojasnil dvig razbitin z dna morja. To že razmišlja sodstvo iz Brindisija, ki proučuje tudi možnost, da bi razbitine pregledali s pomočjo televizijskega robota. Medtem se preiskava nadaljuje brez bistvenih premikov, ker sta si verziji italijanske vojne mornarice in preživelih Albancev popolnoma nasprotujoči.

Dva ladijska inženirja sta včeraj končala ekspertizo na bokih in podvodnem delu korvete Sibilla, kot je to naročil namestnik državnega pravdnika iz Brindisija Leonardo Leone De Castris, ki vodi preiskavo o tragicnem brodolomu.

Massimo Manfreda, odvetnik kapitana korvete Sibilla Maurizia Laudadia, je včeraj poudaril, da je albanski izvidniški coln trčil v korveto, ko se je s slalomsko plovbo poskušal izogniti zaustavitvi. Vsekakor je se pred koncem preiskave odvetnik izključil, da bi korveta namenoma trčila v albanski coln, kot to trdi jo preživeli. Načelnik generalstaba italijanske vojne mornarice Guido Venturoni pa je pojasnil, da so izjave preživelih razumljive, ker hočejo zmanjšati lastno krivdo. Med njimi so skoraj gotovo taki, ki so se polastili vojaškega izvidniškega colna, da bi z njim proti placilu v Italijo prepeljali albanske ubežnike. Prav zato po njegovem ne bi smeli dati prevelike teže takim izjavam.

Da bi bila mera polna, je albanski veleposlanik v Rimu Pandeli Pasko k seznamu pogrešanih včeraj dodal še štiri imena, tako da je bilo po njegovem na malem izvidniškem colnu kar 121 ljudi.

ALBANIJA / BRODOLOM ODJEKNIL TUDI V ZBIRNIH CENTRIH V ITALIJI

Žalostna velika noč med begunci

Trem družinam bo nudil gostoljubje Berlusconi - Ilegalni prihodi se nadaljujejo

BRINDISI - Tragedija v Otrantskem prelivu, v kateri je v petek zvečer izgubilo življenje več deset albanskih državljanov, je močno odjeknila tudi med samimi albanskimi begunci, ki jim je uspelo priti v zadnjih dneh na italijanska tla. V starih zbirnih centrih, ki so jih organizirali pri Lecceju, in drugod, kjer so begunci našli bolj ali manj zasilno zatočišče, je vest o potopitvi starega albanskega izvidniškega colna legla kot temna senca in skvarila vzdušje prazničnih velikonočnih dni, kolikor je o praznikih med taksnimi obupanci sploh smiselno govoriti. Med begunci je več taksnih, ki so v petkovem brodolomu izgubili kakega sorodnika ali prijatelja. Seveda je bila velika noč zanje posebno za-

lostna. Včeraj pa se je končala izolacija za 34 beguncev, ki so preživeli petkov brodolom. Po rešitvi iz morja so jih prepeljali v bivšo policijsko kasarno Carafo v Brindisiju, kjer so jih preiskovalci zaslisevali. Kar 23 izmed njih jih je takoj zapustilo kasarno in se napotilo k sorodnikom ali znancem, ki jim bodo nudili gostoljubje. Seveda so najprej morali skozi krizni ogenj časniških intervjujev. Resnici na ljubo iz njihovih izjav ni bilo mogoče dobiti zanesljivejših slik o poteku in vzrokih pekovne tragedije, saj so se pogosto zapletali v protislovja.

Med begunci so tudi redki privilegiranci, ki se jim je sreča nasmešnila. To velja npr. za tri družine, katerim bo nudil gostoljubje

televizijski mogotec in voditelj gibanja Forza Italia Silvio Berlusconi. Gre za vsega 12 ljudi.

Medtem pa se ilegalni prihodi beguncev nadaljujejo. Včeraj zjutraj so policisti našli nekaj sto metrov od obale pri Porto Venere nedaleč od Lecceja zapuščen albansko plovilo. Plovilo je bilo v zelo slabem stanju in je skoraj čudež, da mu je uspelo pripluti čez Otrantski preliv z razburkanim morjem, kakršno je bilo v noči med nedeljo in ponedeljkom. Po mnenju policije je na njem prislo v Italijo kakih 15 oseb, za katerimi pa ni ne duha ne sluha. Kakor hitro je plovilo nasledlo na peščen plaži, so namreč potniki na njem poskočili v morje, priplavali do obale ter se porazgubili v noči.

NOVICE

Standard and Poor's daje Prodiu zadostno oceno

WASHINGTON - Ameriška agencija Standard and Poor's je pregledala glavne postavke nedavne maneve italijanske vlade in izjavila, da sicer ni najbolj briljanten, vendar pa odraža odločenost Prodi in njegovih sodelavcev, da do konca leta znižajo deficit do 3 ods. državnega bruto proizvoda. V imenu agencije je Ansi Guido Cipriani povedal, da je »manever v predvidenem obsegu«, zelo razvidno pa je, da hoče vlada pridobiti na času, kajti nekaterih glavnih vozlov se ni načela. Nekateri specifični posegi Ciprianiju niso pogodu, vendar pa odobrava zavzemanja italijanske vlade, ki se resno trudi, da bi zadostila Maastrichtovim pogojem. Po Ciprianijevem mnenju verjetno v tem trenutku ni bilo mogoče povzeti odločnejših potez, npr. končno nacetati vprašanje skrbstva. Kritične ocene nekaterih vidnih ekonomistov, tudi iz vrst Oljke, so povsem upravičene, je še rekel Cipriani, vendar je treba vladine odločitve ocenjevati tudi s političnega, ne samo ekonomskega vidika.

Pred televizorjem v Italiji vlada »družinski gospodar«

RIM - Raziskava družbe Eurispes, ki je anketirala 1.845 družin z mladoletnimi otroki, je pokazala, da je daljinec v glavnem v očetovih rokah (31, 4 ods.), sledi sin-hčerka (14, 5), na zadnjem mestu pa je mati (8, 9). Izbira programov v glavnem ne povzroča konfliktov, vendar stavilo slednjih narašča z nizanjem stopnje izobrazbe. Vsekakor pa je po družinah v povprečju več kot en televizijski sprejemnik, navadno eden v dnevni sobi, drugi v kuhinji, kar petina otrok pa ima lastnega v svoji sobi.

RIM / VARČEVALNI UKREPI ZAČELI VELJATI

Zakladni minister Ciampi odgovarja na ostre kritike nobelovca Modiglianija

Franco Modigliani je celo povabil Prodijevo vlado, naj dekret umakne

RIM - »Nujni ukrepi za uravnoteženje javnih financ«, bolje znani kot vladni spomladanski varčevalni ukrepi, so stopili v veljavo: objavljeni so bili namreč v zadnji marčni številki Uradnega lista. Dekret zmanjšuje potrebe v javnem sektorju za 15.566 milijard lir v letosnjem letu, za 10.748 milijard prihodnje leto ter za 5.442 milijard v letu 1999. V vladnem dekretu, ki ga sestavlja 15 členov, je predvideno tako višanje izdatkov kot nizevanje stroškov, med katerimi so državne železnice (227 milijard manj), za obrambo (350 milijard), za Eneo (50 milijard), za »Rim glavno mesto« (50 milijard) in posegi na zaostalih področjih (600

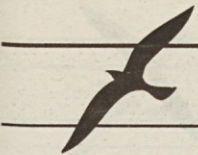


milijard), za skupnih 1.467 milijard, povišanje postnih tarif do 10% (1.800 milijard v treh letih), izredni načrt za prodajo javnih nepremičnin

(3.000 milijard), mehanizem za odtegljaje pri odpravninah, skrbstveni odpust, ki ga je treba poravnati v 30 obrokih (prvi obrok do 31. maja) itd.

V zvezi z manevrom se je oglašil Nobelov nagrajenec za ekonomijo Franco Modigliani, ki je Ciampiju naslovil odprto pismo, v katerem se je kritično izrazil in vlado povabil, naj dekret umakne. Včeraj mu je odgovoril zakladni minister Carlo Azeglio Ciampi (na fotografiji), ki je poudaril, da komaj odobreni dekret posega kvantitativno pri državnem primanjkljaju, vendar je vlada uradno sprejela obvezo, da bo načela tudi »kvalitativne« aspekte, in sicer v okviru prizadevanj, da bi socialni državci dali novo podobo. Sam Modigliani je priznal, da so v teh mesecih bili narejeni številni koraki naprej, na področju reform, zmanjša-

nja inflacije, tako da je Italija pridobila na verodostojnosti: posledica je bila zmanjšanje obrestne mere. Ciampi pravi, da so na področju javnih izdatkov potrebni še nadaljnji kvantitativni posegi, s katerimi bi zmanjšali primanjkljaj, a tudi kvalitativni, s katerimi bi dali gotovost o stabilnosti, posebno kar se tiče skrbstva. Zakladni minister zato vztraja na stališču, da so z zadnjim manevrom, prejšnji četrtek, posegli kvantitativno, vendar je istega dne predsednik vlade javno in slovesno izjavil, da jih čaka sedaj drugi del naloge, kvalitativni, in da se bodo čimprej začeli soočati z družbenimi komponentami.



TRŽAŠKE VOLITVE / SKLEP VOLILNE KOMISIJE

»Le« 11 kandidatov za župansko mesto

Iz volilnega boja izključili listo skupine UIF Donaggio: Vsega je kriv dosedanji župan

Volilna komisija tržaškega sodišča je po pregledu predloženih podpisov in drugih uradnih dokumentov izključila iz predvolilnega boja listo skupine UIF (Unione italiana federale) in seveda tudi njenega županskega kandidata Ferruccio Klingendratha. Za župansko mesto se bo torej - če ne bo novosti - potegovalo »le« enajst kandidatov, za mestno skupščino pa 15 list. Gre za pravi (negativni) rekord, ki je že v nedeljo odmeval tudi v vsedravnih obcih.

Klingendrathova skupina je zbrala le približno sesto podpisov, po zakonu pa jih je treba predložiti najmanj sedemsto. Njen pobudnik, ki je bil v občinski svet izvoljen na listi Severne lige, je po-

tem nekajkrat zamenjal »dres«, v zadnjem letu pa je dosledno podpiral Illyjevo upravo. Klingendrath je vsekakor napovedal priziv na razsodbo volilne komisije.

Poglejmo torej uradni seznam županskih kandidatov:

Riccardo Illy (Oljka - Rinnovamento italiano - Z Illyjem za bodočnost Trsta); Jacopo Venier (-SKP); Sergio Dressi (NZ - Pakt Segni); Adalberto Donaggio (CCD, CDU - Forza Italia, LpT); Alberto Duranti (Laboratorio Trieste); Arduino Agnelli (Socialisti italiani uniti); Federica Seganti (Severna liga); Stelio Pranzo (Pensionati); Laura Tamburini (Nord libero); Marcantonio Bezicheri (Fiamma tricolore - MSI);

Pietro Rosenwirth (Partito umanista).

Volilna kampanja bo trajala do petka, 25. aprila, prvi volilni krog bo v nedeljo, 27. aprila, drugi krog (balotaza) pa dva tedna kasneje in sicer v nedeljo, 11. maja. V prvem krogu je za župana izvoljen kandidat, ki dobi absolutno večino glasov, v nasprotnem primeru je balotaza, v kateri tekmuje prvi in drugouvršeni kandidat.

Desnica počasi razkriva svoje karte za volilno kampanjo. Adalberto Donaggio, ki očitno za sedaj ne misli odstopiti z mesta predsednika Trgovinske zbornice, bo najbrž doberšen del pozornosti posvetil gospodarskim tematikam. Illyju je že začel očitati, da je v maršičem kriv za naraščanje brezposelnosti, ob vsakem koraku pa omenja tudi krizo trgovskega sektorja. Tudi za to je vsega kriv dosedanji župan, ki je delno omejil mestni promet in s tem - tako pravi Donaggio - odjedel kliente trgovinam v središču Trsta. Ne smemo pozabiti, da je Donaggio tudi predsednik ene od stanovskih organizacij trgovcev (Unione commercianti) in nastopa torej v javnosti celo v trojni funkciji.

Kandidat Finijeve stranke Sergio Dressi je izbral geslo »Dressi, župan ljudi«, v nasprotju z Illyjem, ki je bil po njegovem župan gospodarskih lobijev in podobno. Tarča predvolilnih napadov NZ je tudi Lista za Trst, »ki je sla v smrtni objem z Berlusconijevo stranko«.

PRAZNIKI / V NABREŽINI ODPRLI TRADICIONALNO RAZSTAVO PIRHOV

Doživeto obnavljanje velikonočnih tradicij

Lepo vreme spodbudilo številne izletnike na pot



V Nabrežini so obnovili starodavni običaj malice z blagoslovljenimi jedmi (F.KROMA)

Letošnja velika noč je bila pri nas mogoče bolj občutena kot v minulih letih. Zgovoren pokazatelj v tem smislu je bila že udeležba pri verskih obredih. Zlasti na veliko soboto in na samo velikonočno nedeljo se je v cerkvah zbralo več ljudi kot kako leto nazaj. Sicer pa so velikonočni obredi posebno sugestivni in slovesni. To velja posebno za velikonočno bdenje, pri katerem se zvrstijo blagoslovitev ognja in krstne vode ter drugi obredi z globoko simboliko, katerih višek je seveda slovesna vstajenska masa. Ponekod, npr. v Boljuncu, je bila v soboto zvečer tudi procesija.

Toda za razliko od božica je najbolj obiskan velikonočni obred nedeljska »dopoldanska masa«, ki je posebno slove-

sna in praviloma peta. Po masi se verniki ponavadi tudi zadržijo kaj dlje pred cerkvijo, da si vsočijo in mogoče tudi skupaj pouzijejo kako značilno velikonočno jed. Ta navada se je tudi letos obnovila v Nabrežini. Domačini ji pravijo »odkrivanje plenirjev«. Plenirji so namreč kosare, v katerih verniki nesejo v cerkev blagoslovit velikonočne jedi, praviloma pokrite s prtiki.

V Nabrežini pa so na velikonočno nedeljo po glavni masi odprli tudi tradicionalno razstavo pirhov, ki je letos že 18. po vrsti. Pri njej sodelujejo številni razstavljalci, od gojencev otroških vrtcev, osnovnih in nižjih srednjih sol do priznanih umetnikov, kot so domačinki Bogomila Doljak in Claudia Raza ter goriski likovnik Andrej Kosic. Zanimivi so tudi pirhi iz daljnih dežel, zlasti iz Poljske, Rusije, Kitajske in Indije. Letosnja razstava pirhov v nabrežinski župni dvorani pa je še dodatno popestrila zbirka izdelkov za peko kruha, ki jo je posredoval Etnografski muzej iz Skednja. Celotna razstava bo na ogled do 13. aprila, in sicer vsak dan od 16.30

do 19. ure, razen ob sreдах in četrkih.

Tako na velikonočno nedeljo kot na velikonočni ponedeljek je bilo pri nas lepo vreme, dasi nekoliko hladno, kar je se dodatno spodbudilo ljudi na tradicionalne

izlete v prebujajočo se naravo. Mnogi so si privosčili tudi kosilo v restavraciji. »Letos smo imeli dela čez glavo,« nam je povedal Lino Doljak, ki vodi znano gostilno Gruden v Sempolaju. »Žal smo morali marsikatega klienta zavrniti preprosto zato, ker smo imeli že zdavnaj vse zasedeno,« je se pristavil. Isto nam je povedal Karlo Gustin, ki vodi restavracijo Furlan na Colu v repentabski občini. »V glavnem je slo za družine, ki so se po obedu zadržale daljši čas na pogovoru,« je pojasnil.

Vse to se je seveda poznalo tudi v avtomobilskem prometu. Prometna policija nam je povedala, da je bil promet bodisi v nedeljo kot v ponedeljek nadpovprečen, toda posebno hudih zastojev le ni bilo, če izvajamo tradicionalne kolone na avtocestnem izstopu oziroma vstopu pri Moscenicah ter na mejnih prehodih.



Razstava velikonočnih pisanic v Nabrežini (foto KROMA)

PORDENONE / ŠTEVILNI POŽARI PO VSEJ DEŽELI

Najhuje je bilo pri Barcisu Ogenj je bil gotovo podtaknjen

Gasilcem so pomagali tudi prostovoljci in gozdni čuvaji

PORDENONE - Kot da bi se hoteli poigrati z gozdnimi čuvaji iz Barcisa, so plameni izbruhnili nedaleč od njihove opazovalnice, zatem so se tudi zaradi vetra, suhe trave in podrastni zaceli nezadržno širiti, dosegli so pobočje hriba Lupo, ogrozili so vasi Predaia in Roppe ter dosegli dolino Varna in sosednje doline, kjer so pozirali drevesa in drugo rastlinje. Zadnje včerajšnje vesti so bile zaskrbljujoče, nič ni kazalo, da bodo silovit požar pred večerom ukrotili.

Požar pri Barcisu je izbruhnil predvčerajšnjim okrog 17. ure in po mnenju osebja deželne gozdne službe ga je brez dvoma nekdo

podtaknil: v teh dneh, ob takih meteoroloških pogojih, tako širok požar ne more izbruhniti sam od sebe, iz naravnih vzrokov, kriva je cloveska roka. Najprej se je s plameni spoprijela ekipa za hitre posege gozdnega inspektorata iz Pordenona, katerim so se kmalu zatem pridružili prostovoljci za civilno zaščito in gasilci. Slednji so vso noč ostali na položaju, posebno okrog vasi Predaia, da bi se ogenj ne približal preveč hišam. Včeraj ves dan so se mučili s plameni, poleg gasilcev pokrajinskega poveljstva iz Pordenona so gozdnim čuvajem iz Barcisa pomagali njihovi kolegi iz Clauta, Pinzana, Maniaga in

Pordenona, okrog 50 prostovoljcev občinskih ekip iz Barcisa, Clauta, Andreisa, Maniaga, Monterealeja Valcelline, Aviana in Polceniga ter prostovoljci Rdečega križa iz Maniaga. Poslužili so se tudi starih helikopterjev, a dim, ki je zajel tesne doline, je bil tako gost, da niso mogli niti natančno ugotoviti, kje vse gori. Tudi težko dostopen teren ni olajšal dela. Požar je uničil okrog 100 hektarov gozda in je že deseti letos. Gasenju je sledilo na tisoce oseb, ki so včerajšnji praznični dan prebile na obrežju jezera Barcis. Upajo, da bodo plamene ukrotili idanes.

Požar v Barcisu pa ni bil edini, gorelo je se v

raznih drugih krajih v deželi, v Raveu, na Zoncolanu, v Laucu, v Cimolaisu. V Raveu so že mislili, da je najhuje mimo, ko so se plameni spet dvignili, reševalne ekipe so se spet morale lotiti gasenja. Imeli so kaj malo upanja, da bodo z ognjem opravili pred temo, sprijaznili so se z ugotovitvijo, da se bodo danes zjutraj spet vrnili. Tudi v Raveo so poklicali na pomoč helikopter. Ostali požari so bili pod večer pod kontrolo, v glavnem so jih tudi povsem pogasili. Na Zoncolanu je alarm sprožilo osebje helikopterja, ki je bil na izvidniškem poletu: ogenj so kmalu ukrotili, kot tudi v Laucu in v Cimolaisu.



Lepo vreme je včeraj mnogo ljudi zabilo na kraško gmajno (foto KROMA)

NOVICE

Nova dovoljenja za zasebni prevoz potnikov

Trzaska občina je razpisala natečaj za dodelitev 17 dovoljenj za dajanje v najem zasebnih vozil z voznikom. Prošnje je treba predložiti do 18. aprila letos; za informacije so na razpolago v sobi št. 23 palače na Passo Costanzi 1 od 12. ure do 13.30, telefon 6754711. Zainteresirani morajo imeti lastno vozilo (lahko je tudi v leasingu) in morajo razpolagati z zasebnim parkiriščem v trzaski občini.

Razprodaja velikonočnih slaščic

TRST - Gospodarska kriza je letos močno vplivala tudi na prodajo tradicionalnih velikonočnih dobrot, kot so »golobice« in čokoladna jajca. Na policah trgovin jih je tokrat ostalo precej, pa čeprav so bile pred prazniki cene ponekod znižane. Da bi kljub vsemu se iztržili nekaj od teh dobrot, so se upravitelji delavskih zadrug COOP včeraj odločili, da bodo »golobice« in čokoladna jajca prodajali danes po simbolični ceni 1000 lir za kos. Dogovorili so se tudi, da bo prodaja za Trst potekala v samopostrežni trgovini COOP pri Svetem Jakobu (ex Cinema Moderno). Trgovino bodo zato izjemoma odprli ob 14. uri, prodaja pa bo potekala samo toliko časa, dokler ne bodo prodali vseh zalog.

Motociklist ni več v nezvesti

Sele 17-letnemu Denisu Drioliju, ki se je v noci na nedeljo z motornim kolesom ponesrečil v Ul. Rossetti, gre na bolje. Fanta, ki se je pri padcu močno udaril, so prepeljali na oddelek za oživljanje, bil je v nezvesti. Medtem pa se mu je zdravstveno stanje popravilo, prebudil se je iz nezvesti in so ga premestili na nevrokirurški oddelek.

Na pomoč je prihitel čoln obalne straže

Včeraj okrog poldne so s trgovske ladje Alandia Linx, ki nosi zastavo z Malte, poklicali na pomoč: enega od pomorščakov, 28-letnega Filipinca Jalanija Prasada, je obsla slabost, pritoževal se je zaradi hudih bolečin v trebuhu. S pristaniškega poveljstva so nemudoma poslali ponj čoln obalne straže, ki je pomorščaka pripeljal do pomola Audace. Luško poveljstvo je medtem obvestilo osebje Rdečega križa, ki ga je s pomola premestilo v bolnišnico: ugotovili so, da ima vnetje slepica.

Predstavitve romana Ambre Vidich Budinich

Jutri popoldne ob 18. uri bodo v knjigarni Minerva (Ul. San Nicolò 20) predstavili knjižni prvenec trzaskave avtorice Ambre Vidich Budinich Una stella chiamata assenzio, za katero je uvodno besedo napisal Claudio Magris. Knjigo, ki se je uvrstila v finalni krog nagrade Palazzo di Bosco v Firancah za neobjavljena dela, bo predstavila prof. Niva Lorenzini.

Goldonijeva komedija teden dni kasneje

V gledališču Cristallo se bodo predstave Goldonijeve komedije »Se no i xe mati mo li volem« začele teden kasneje od napovedanega, in sicer od petka, 11., namesto od petka, 4. aprila. Predstava, ki jo je pripravilo Stalno gledališče Veneta, sodi v abonmajsko sezono teatra La Contrada, odigrane pa bodo ponovitve za vse abonmajске rede.

V UL. D'AZEGLIO

Poklon spominu žrtev nacizma

Posthumno priznanje

Vsako leto ob tem času se zberejo predstavniki partizanskih in antifasističnih organizacij pred poslopjem v Ul. M. d'Azeglio, kjer položijo lovorov venec pred spominsko ploščo z imeni članov antifasistične organizacije GAP, ki so jih tam pred 52. leti obesili nacifasisti.

Gre za Giorgia de Roso, Sergia Carbonija, Livia Stocchi in Remigia Visinija, ki so sodelovali pri akciji za uničenje velike garaže, v kateri so nacifasisti pripravljali velik konvoj vojaških vozil s strelivom, gorivom in drugim materialom za vojaško operacijo »Winterende«. Mladi gapisti so že izvedli akcijo, ko jih je zasacila nacistična policija, ki jih je po spopadu aretirala.

V urednistvu se je zglasila sestra Remigia Visinija, ki je imela ob ratovi smrti komaj nekaj mesecev, a ji je dogodek se živo v spominu. Zelelaje posredovati novico, da so bratu pred nedavnim posthumno podelili srebrno kolajno za hrabrost. Priзнание je bilo podeljeno v imenu obrambnega ministrstva in predsednika republike že s 7. decembrom 1995. (N.L.)

GREMO NA POŠTO / UČBENIK ZA TUKAJŠNJE SLOVENSKE ŠOLE

Natisnili samo prvi del izvirnega dela

Gre namreč za delo napisano iz in za naše razmere

Jeseni 1996 je pri Dezelnem zavodu za pedagoško raziskovanje, eksperimentiranje in izpopolnjevanje (IRRSAE) v Trstu izšel učbenik slovenskega jezika za osnovno šolo Gremo na pošto. Napisale so ga slovenske profesorice - raziskovalke pri tej ustanovi Lucka Abram, Vesna Sandalj in Stanka Sosić Cuk v sodelovanju s profesorico Jelko Morato, avtorico učbenikov slovenskega jezika za narodnostno mešano področje v slovenski Istri. Učbenik je namenjen slovenski soli v Italiji, uporaben pa bo povsod, kjer se na osnovnošolski stopnji uči slovenski jezik: z njim si bodo otroci od 1. do 3. razreda osnovne šole bogatili besedni zaklad, ki se nanasa na pošto kot na posebno področje življenja, ob tem pa bodo vsestransko razvijali znanje slovenske in sporazumevalno zmožnost.

Gremo na pošto je eden redkih učbenikov za slovensko solo v Italiji, ki niso za naše razmere prirejani, ampak so iz njih in za njih napisani. Zato se odlikuje po tem, da posreduje učencem prav tiste učne in vzgojne vsebine, ki so jim glede na družbeni položaj slovenskega jezika v Italiji najbolj potrebne. V predstavitvi bom izpostavila in ovrednotila predvsem to lastnost učbenika.

Dr. Ljubica Marjanović Umek, profesorica razvojne psihologije na Filozofski fakulteti v Ljubljani, ki je kot strokovnjakinja za jezikovni razvoj otroka sodelovala pri nastajanju učbenika Gremo na pošto, je v uvodu v knjigo zapisala: »V čem vse je kvaliteta tega učbenika? Z nemalo domiselnosti, raznolikosti, ustvarjalnosti, vedenja o mlajšem solskem otroku se učbenik neposredno »pogovarja« z učenkami in učenci, razvija jim pozitivni odnos do jezika in jezikovne kulture, ponuja nova jezikovna znanja, pri tem pa ne spregleda razvojnih značilnosti šest-, sedem-, osemletnih otrok kot tudi ne zakonitosti učenja in poučevanja v tem obdobju.« V nadaljevanju psihologinja poudarja, da so avtorice pri izdelavi

učbenika sledile spoznanjem različnih strok, in sicer jezikoslovju, psihologiji, psiholingvistiki in pedagogiki.

Na tem mestu je treba oceno Ljubice Marjanović Umek dopolniti. Avtorice so namreč upoštevale tudi spoznanja sociallingvistike, stroke, ki obravnava položaj jezika v družbi.

Prvo sociolingvistično spoznanje, ki je vgrajeno v delo, je, da je za »skromen« slovenski besedni zaklad učencev slovenske šole v Italiji krivo predvsem pomanjkanje priložnosti za rabo slovensčine. Na tem spoznanju temelji odločitev avtoric za vrsto učbenika: za tak učbenik, ki naj bi s pomočjo jezikovne igre posredoval našim otrokom tisto znanje slovenskega besedišča, ki ga njihovi vrstniki v Sloveniji pridobijo z rabo jezika v vsakdanjem življenju.

Drugo v knjigo vgrajeno sociolingvistično spoznanje pa je, da Slovencem v Italiji manjkajo formalne priložnosti za rabo lastnega jezika, predvsem priložnosti, da bi rabili slovensčino v stikih z javnimi ustanovami. To spoznanje je narekovalo izbiro teme, ki je, kot napoveduje naslov, slovensko sporazumevanje na pošti in po pošti. Pošta je bila izbrana kot kraj in kanal sporazumevanja tudi zato, ker je tista javna ustanova, ki je dostopna vsem, tudi otrokom.

Avtorice so z anketo preverile, da se z navedenimi spoznanji skladajo tudi želje učiteljev na Trzaskem in Goriškem. Sele tedaj so se dokončno odločile za vsebino učbenika. Pred pisanjem knjige pa je bilo treba zbrati se besedišče, ki se nanasa na dejavnost poste.

Zbiranje besedišča za tovrstni učbenik je do neke mere izvirna besedoslovna raziskava, raziskava slovenske terminologije, ki je vezana na italijansko javno življenje, pa je pionirsko delo. V slovenski terminologiji v Italiji so namreč tudi izrazi, ki jih Slovenija ne rabi (nekaterih zato, ke ne uporablja predmetov in pojmov, na katere se nanašajo, dugih pa zato, ker je bil ra-

zvoj jezika v Sloveniji drugačen kot v zamejstvu) in zato niso vključeni v Slovar slovenskega knjižnega jezika.

Ko so bile ugotovljene potrebe glede vrste in vsebine učbenika in ko je bila opravljena raziskava specifičnega besedišča, se je začela izdelava učbenika. Zbrano jezikovno gradivo je bilo v sodelovanju s psihologinjo dr. Ljubico Marjanović Umek razvrščeno v tri težavnostne stopnje in v tri učbenike (prvi je namenjen učencem od 1. do 3. razreda osnovne šole, drugi je za 4. in 5. razred osnovne in prvi razred nižje srednje šole, tretji za 2. in 3. razred nižje srednje šole), prof. Telka Morato pa ga je nato didaktično preoblikovala in sestavila jezikovne vaje.

Zaradi dela, ki je vgrajeno v izbiro vrste učbenika, v izbiro njegove teme in v raziskavo specifičnega besedišča, posreduje knjiga Gremo na pošto del tistega slovenskega besedišča, ki je učencem slovenskih sol in Slovencem v Italiji nasploh najslabše poznano.

Seveda pa učbenik ne posreduje le znanja; sleherni učbenik tudi vzgaja. Knjiga, ki je pred nami, posreduje svojim uporabnikom predvsem zavest, da je slovensčino mogoče in primerno govoriti tudi v javnosti. Od zavesti, da je javna raba slovensčine v naših razmerah primerna, do spoznanja, da imamo do slovenskega sporazumevanja naravno pravico, je samo se korak. Učencem, ki bodo odrasli v učbeniki, kakršen je Gremo na pošto, tega koraka ne bo težko narediti.

Potrebno bi bilo, da bi po zgledu te knjige nastali vzporedni učbeniki slovensčine za druga področja javne rabe jezika. Predvsem pa bi zeleti, da bi slovenska sola v Italiji dobila čim prej v uporabo nadaljevanje učbenika Gremo na pošto, njegov drugi in tretji del, ki sta že napisana in čakata na natis. Slaviščno društvo Trst-Gorica-Videm zato priporoča založnikom solskih učbenikov, da podprejo ti deli in omogocijo njun izid.

Majda Kaucič-Baša

Ukrajinski mornarji gostje Pokrajine



Clani posadk ukrajinskih ladij, ki so že dolge mesece skorajda zapuščeno zasidrane pred trzaskim pristaniščem, so bili na velikonočno nedeljo gostje župnije svete Katarine sienske na Rocolu pri Trstu. Tu so se udeležili velikonočnega obeda, ki so ga ponudili upravitelji in uslužbenci trzasko pokrajinske uprave. Srečanje je popestril

popevkar Fulvio Gregoretti. Za prevoz ukrajinskih gostov iz pristanišča in nazaj so poskrbeli prostovoljci človekoljubne organizacije SOGIT. Na sliki: Ukrajinski mornarji pred cerkvijo sv. Katarine sienske z župnikom g. Pier Emiliom Salvadatejem ter s pokrajinskim odbornikom za socialno skrbstvo Manfredijem Poiluccijem.

Shakespearov Vihar od drevi na sporedu v Rossettiju

Po dveh izredno uspešnih koncertih lahke glasbe, saj sta tako Lucio Dalla (dvakrat) kot Francesco De Gregori (enkrat) povsem napolnila dvorano, bo Rossetti spet gostil gledališko predstavo. Gre za postavitev zadnje Shakespearove mojstrovine Vihar, ki sodi v niz njegovih »romantičnih iger«. Za tokratno postavitev Viharja, ki je bila premierno uprizorjena pred dvema letoma v Veroni, je v pretežni meri poskrbel Glauco Mauri, ki je delo režiral in v predstavi tudi nastopa. Shakespearov Vihar je med zadnjimi letošnjimi ponudbami abonmajске sezone Stalnega gledališča Fjk, na sporedu pa bo od drevi do nedelje

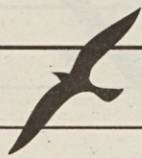
RASISTIČNI IZPAD V MESTNEM SREDIŠČU

»Scavi« so postali »sciavi«

Zakaj redarji in podjetje niso odstranili signalav z žaljivim napisom?



Na številnih trzaskih ulicah potekajo te dni raznorazna dela, ki upočasnjujejo promet. Ena takih zagod z umirja (ali razburja) avtomobiliste v Ul. Milano, kjer so se neznanci rasistično »poigrali« s prometnimi znaki, ki opozarjajo voznike na dela na cesti in na zoženje cestnega pasu. Tako so »prikrojili« napis o kopanju cestnega tlaka v znano trzasko zaljivko, narisana delavca na bližnjih trikotnih cestnih znakih pa naj bi nakazovala, za kaj naj bi bili »s'ciavi« primerni. Ob vsem tem pa je najbolj nedopustno, da podjetje, ki opravlja cestna dela, ter seveda varnostni organi ne smatrajo za potrebno, da bi takšne žaljive in protizakonite napise odstranili, saj so na obeh vseh že nekaj tednov. (FOTO KROMA)



PEDAGOSKI LICEJ / POMEMBEN OBISK

Niko Grafenauer gost »A. M. Slomška«

S Pesnikom, ki je spregovoril o svojem delu, so z nekoliko zamude proslavili dan kulture

Ceprav z zamudo, smo tudi letos priredili na pedagoškem liceju A. M. Slomska Prešernovo proslavo. 22. marca smo praznovali dan slovenske kulture z letosnjim Prešernovim nagradjem, pesnikom in esejistom Nikom Grafenauerjem.

Ko smo izvedeli, da je Grafenauer sprejel naše povabilo, smo se zelo razveselili, saj je za nas bila enkratna prilika, da se srečamo s pesnikom, ki je s svojim Pedenjpodom razveseljeval nase otroške dni.

Po uodnih mislih, ki jih je podala dijakinja Nada Paulin, smo iz Grafenauerjevih zbirk prebrali več pesmi. Pri ljubljena pesem Ljubezen iz zbirke Skrivnosti je izvenela tudi v italijanscini. Sledila je Presernova pesem Kam?, ki sta jo zapela sekstet pedagoškega liceja in pa s svojo kitaro dijak Paolo Bembi. Takoj zatem je spregovoril naš castni gost. Najprej je povedal nekaj o svojem življenju in o svojem umetniškem ustvarjanju, nato pa je sledil pogovor z dijaki. Na vprašanje, zakaj piše pesmi, je odgovoril, da tega še sam ne ve. Nato pa

je resneje dodal, da to počne, ker se na ta način najbolje izraza. Povedal nam je, da ustvarja ob koncu tedna, ko ima nekaj časa na razpolago. Nanj je na začetku najbolj vplival Kosovel, sedaj pa ga predvsem zanimajo modernistični pesniki. Ob koncu pogovora smo ga še vprašali, katera njegova pesem mu je najbolj všeč. Odgovoril je, da je tista, ki je se ni napisal. Nato nam je prebral dve pesmi in sicer Lepota in Zivljenje. Sledilo je nato nagajevanje dijakinj, ki so se izkazale pri slovenscini. Prejele so knjižno nagrado Erika Gregori, Andrejka Možina, Jasna Tuta, Katja Milic in Valentina Bandi. Za pedagoško delo je prejel knjižno nagrado dijakinja V. razreda Marjana

Santelj.

Pod vodstvom prof. Savice Malalan je solski pevski zbor zapel dve pesmi in sicer Kdo je Preseren in Zdravljico. Publikla je zahtevala se ponovitev ljubezenske pesmi Kam?, saj so izvedba, melodija in besedilo ganile vsakega izmed nas.

Pesnik Niko Grafenauer se je od nas poslovil tako, da se je prisrčno zahvalil in poudaril, da mu je zelo prijetno pri srcu, posebno ko sliši zvok slovenske besede v nagajevanju dijakinj.

Ob tej priložnosti so dijaki IV. razreda izdali se osmo številko solskega glasila Tajno društvo A.M.S., ki sta ga pomagali urediti prof. Loredana Gustin in prof. Marija Skerk.

Ilonka Rustja

Repatice: natečaj za mlade risarje

Astronomska opazovalnica iz kraja Lumezzane pri Brescii je razpisala grafični natečaj za soloobvezne otroke z naslovom »Nariši kometa«. Risbe na temo repatice Hale-Bopp, ki je v tem obdobju lepo vidna na našem nebu, bo ocenjevala komisija, ki ji predseduje tržaska astronomka prof. Margherita Hack. Zmagovalce bodo nagradili s teleskopi in z drugim astronomskim materialom. Za informacije je treba klicati na telefonsko številko 030-871861, ali pa pobrsati po Internetu na naslovu <http://www.auriga.it>.

VČERAJ-DANES

Danes, TOREK,
1. aprila 1997

VENO

Sonce vzhaja ob 6.51 in
zatone ob 19.27

- Dolzina dneva 12.37 -
Luna vzhaja ob 2.01 in
zatone ob 11.53.

Jutri, SREDA,
2. aprila 1997

DANA

VREME VČERAJ OB 12.
URI: temperatura zraka 10,7
stopinj, zračni tlak 1026 mb
narašča, veter 15 km na uro
severovzhodnik, vlaga 46-
odstotna, nebo rahlo pooblače-
no, morje skoraj mirno, tem-
peratura morja 11 stopinj.

LEKARNE

Od TORKA, 1. do
SOBOTE, 5. aprila 1997
Normalen urnik lekarn
od 8.30 do 13.00 in od
16.00 do 19.30

Lekarne odprte
tudi od 13.00 do 16.00
Trg Unità 4 (tel.
365840), Ul. Mascagni 2
(tel. 820002), Milje - Lun-
gomare Venezia 3 (tel.
274998).

OPCINE, Proseška ulica
3 - (tel. 215170) - s
predhodnim telefonskim
povizom in z nujnim re-
ceptom.

Lekarne odprte tudi od

19.30 do 20.30
Trg Unità 4, Ul. Mascagni
2, Trg Ospedale 8,
Milje - Lungomare Vene-
zia 3.

OPCINE, Proseška ulica
3 - (tel. 215170) - s
predhodnim telefonskim
povizom in z nujnim re-
ceptom.

NOCNA SLUŽBA
Lekarna odprta
od 20.30 do 8.30
Trg Ospedale 8 (tel.
767391).

Za dostavljanje zdravil
na dom tel. 350505 -

TELEVITA

Urad za informacije
KZE-USL - tel. 573012.

Urad za informacije
KZE deluje od ponedeljka
do petka od 8. do 13. ure.
- tel. 573012.

Zdravstvena
dežurna služba
Nocna služba od 20. do
8. ure, tel. 118, predpraz-
nična od 14. do 20. ure in
praznična od 8. do 20.
ure.

Hitra pomoč tel. 118.
Telefonska centrala
KZE-USL: 399-1111.

KINO

ARISTON - 16.00,
19.00, 22.00 »Il paziente
inglese«, i. Juliette Bino-
che, Willem Dafoe.

EXCELSIOR - 15.30,
17.45, 20.00, 22.15 »Guer-

re stellari«, r. George Lu-
cas.

EXCELSIOR AZZUR-
RA - 16.15, 18.10, 19.55,
22.00 »Kolya«, r. Jan Sve-
rak.

AMBASCIATORI -
16.30, 18.15, 20.15, 22.15
»La carica dei 101«, i.
Glenn Close.

NAZIONALE 1 - 16.00,
18.00, 20.05, 22.15
»L'ombra del diavolo«, i.
Harrison Ford, Brad Pitt.

NAZIONALE 2 - 15.30
»Space Jam«, i. Michael
Jordan; 17.00, 19.30,
22.00 »Jerry Maguire«, i.
Tom Cruise.

NAZIONALE 3 - 15.45,
17.50, 20.00, 22.15 »Il
senso di Smilla per la ne-
ve«, i. Giulia Ormond,
Gabriel Byrne, Richard
Harris.

NAZIONALE 4 - 16.30,
18.15, 20.15, 22.15 »Di
giorno e di notte«, i.
Fanny Ardant.

MIGNON - 16.00 -
22.00 »L'occasione ane-
le«, porn., prepovedan
mladini pod 18. letom.

CAPITOL - 16.00
»Ramsom - Il riscatto«, i.
Mel Gibson; 18.00, 20.00,
22.10 »Soldi proibiti«, i.
Gerard Depardieu.

ALCIONE - 17.00,
19.30, 22.00 »Segreti &
Bugie«, r. Mike Leigh, i.
Brenda Blethyn.

LUMIERE - 18.00,
20.00, 22.00 »Nirvana«, r.

SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE

Aleksej Arbuzov

STAROMODNA KOMEDIJA

Igrata LIDIJA KOZLOVIČ in POLDE BIBIČ

Režija Marko Sosic

PREDPREMIERI:	jutri, 2. aprila,	ob 16.00 RED H
	v četrtek, 3. aprila,	ob 16.00 RED G
PREMIERA:	v petek, 4. aprila,	ob 20.30 RED A
PONOVITVE:	v soboto, 5. aprila,	ob 20.30 RED B
	v nedeljo, 6. aprila,	ob 16.00 RED C
	v petek, 11. aprila,	ob 20.30 RED F

Gabriele Salvatore, i.
Christopher Lambert,
Diego Abatantuono.

ČESTITKE

Erik je osrečil sestro
Natalie, očka Brankota
in mamico Majdo. Srečni
druzinici iskreno čestita
Godba na pihala iz Ric-
manj.

PRIREDITVE

KD IVAN GRBEC -
Skeđenjska ulica 124 -
»Naravno zdravljenje«,
kako ohraniti zdravje s
pomočjo starih in novih
naravnih metod. Gospod
Franc Bozjak, član
združenja ACNIN, bo pr-
daval v našem društvu v
petek 4. aprila 1997 ob
20.30. Vljudno vabljeni!

SKD SLAVEC Ric-
manje-Log vabi na pono-
vitev domačega večera v
petek, 4. aprila, ob 20.30
v kulturnem domu v Ric-
manjih. Nastopata
združeni MePZ Slavec-
Slovenec in domača
dramska skupina z vese-
loigro v narečju »Ana
b'lana pupa«.

OBCINA REPENTA-
BOR na pobudo osnovne
sole ALOJZ GRADNIK,
priredi v soboto, 5. aprila
1997 ob 20. uri, v kultur-
nem domu na Colu večer
posvečen ekologiji. Pre-
daval bo biologinja
Damjana Ota. Večer bodo
popestrili osnovnosolski
otroci s programom na te-
mo »Narava - cuvajmo
jo«. Vabljeni!

ZDRUŽENJE ZA
ZASCITO OPCIN ob-
vesča, da bo razstava risb
učencev slovenskih in
italijanskih sol odprta do
6. aprila vsak dan, od
10.00 do 12.30 in od 15.
do 17. ure.

GLASBENA MATICA
Trst - koncertna sezona
96/97 - Stolnica Sv. Justa,
v torek, 8. aprila ob
20.30: KOMORNI ZBOR
AVE iz Ljubljane - Diri-
gent Andraž Hauptmann.

ZUPNIJA SV. JER-
NEJA in SLOVENSKA
PROSVETA organizirata
v nedeljo, 13. aprila t. l.
ob 20. uri, koncert v do-
brodelne namene TRIA
BAROCCO FORTE. Trio
sestavlja vrhunski
umetniki: sopranistka Ol-
ga Gracelj, trobentar
Stanko Arnold ter sklada-
telj, orglar in cembalist
Maks Strmcnik. Prostov-
oljni prispevki bodo sli
v Sklad za odkup hise,
kjer bo zupnijski dom
Andreja Zinka.

IZLETI

DRUSTVO SLOVEN-
SKIH UPOKOJENCEV
TRST - prireja v sredo,
16. aprila izlet v Pulj z
obiskom Arene. Na po-
vratku postanek v Ro-
vinju. Vpisovanje bo 8.
aprila, na sedežu društva,
Ul. Cicerone 8, tel. st.
360324.

KROZEK ANSALDO iz
Tržica priredi 7-dnevni
izlet v London, od 23. do
29. aprila. Za informacije
telefonirati na st.
040/299072.

SK BRDINA organizira
v nedeljo, 4. maja t. l., iz-
let v Gardaland. Vpiso-

vanje in informacije na
sedežu kluba, Proseška
133 - Općine, vsak pone-
deljek ob 20. uri.

OBVESTILA

SKUPINA SONCNI
ZAREK vabi na tečaj la-
tinsko-amerških in stan-
dardnih plesov, ki se bo
prisel jutri, 2. aprila, ob
18. uri, v prostorih KD S.
Skamperle (Stadion 1.
Maj). Za informacije in
prijave tel. st. 360072.

OB MEDNARODNEM
dnevu knjig za otroke je
KOSOVELOVA KNJIZNI-
CA iz Sezane pripravila
razstavo originalnih ilu-
stracij slikarke Jelke Go-
dec Schmidt. Otvoritev
razstave in srečanje s
slikarko bo v četrtek, 3.
aprila 1997 ob 16.30 v
pionirskem oddelku
knjižnice. Gost prireditve
bo tudi slikar Matjaz Sch-
midt, ki je avtor plakata,
ki bo ob mednarodnem
dnevu knjig za otroke
obkrožil svet. Mlade
bralke knjižnice pa bodo
predstavile lutkovno igr-
co: Piakapolonica in
pike.

SLOVENSKO DOBRO-
DELNO DRUSTVO bo
podelilo FLAJBANOVE
STIPENDIJE in podpore
za akademsko leto 1996-
1997 v petek, 4. aprila t.
l. ob 18. uri, na svojem
sedežu v Trstu, ul. Maz-
zini 46, I. nadstropje. Va-
bljeni!

KRUT prireja 14-dnev-
no bivanje na Siciliji v
zdravilišču Sciacamare
od 4. do 18. aprila. Vpi-
sovanje in informacije na
sedežu krožka v ul. Cice-
rone 8, tel. 360072.

PD MACKOLJE vabi v
soboto, 5. aprila 1997 ob
20.30 v dvorano Srenjske
hise v Mackoljah na
večer z naslovom »Pla-
ninska pot gradov«, ki ga
bo v sliki in besedi pred-
stavil g. Branko Bratus.
Lepo vabljeni!

VZPI - ANED - ANPIA
- Općine-Bani, Ferlugi.
vabimo vas, na spomin-
sko svečanost ob 53.
obletnici ustrelitve 71 tal-
cev na Općinah, ki bo v
nedeljo, 6. aprila, ob 15.
uri na Pikelcu. Spregovo-
rila bosta zupan občine
dolina Boris Pangerc in
deželni svetovalec prof.
Fausto Monfalcon. Pre-
sedoval bo Drago Gorup,
sodeloval bo MoPZ Tabor
z Općin.

KMEČKA ZVEZA ob-
vesča, da bodo njeni ura-
di do 24. aprila 1997 na
razpolago vsem
upokojemcem in odvi-
snim delavcem za spreje-
manje in izpolnjevanje
davčnih prijav 730. Za
morebitna pojasnila se
lahko javite na sedežu
Kmečke zveze v Trstu -
ul. Cicerone 8 - mednad-
stropje - vsak dan od 8.
do 14. ure razen ob ce-
trkih od 8. do 12. in od
15. do 18. ure ter ob so-
botah od 8. do 13. ure, na
podružnici v Nabrezini
vsak torek od 8. do 13.
ure, na podružnici na
Općinah vsak četrtek od
8. do 12. ure.

SLOVENSKI DIJASKI
DOM SRECKO KOSO-
VEL Trst sporoča, da se je
začelo vpisovanje za po-
letne aktivne počitnice
na Medvedjem Brdu od



v sodelovanju s Kmečko
zvezo, SDGZ, ZSKD, ZSSDI

prireja srečanja

O PRENOVI ZVEZE IN NJENI BODOČI USMERITVI TER ORANIZIRANOSTI

jutri, 2. aprila 1997, ob 20. uri
v Prosvetnem domu na Općinah

v petek, 4. aprila, ob 20. uri
v gledališču F. Prešeren v Boljuncu

Vabljeni predstavniki kulturnih in športnih društev
ter člani sodelujočih organizacij!

30.6. do 10.7.1997.
Vpišejo se lahko otroci
od 6. do 12. leta. Druga
poletna pobuda pa bo v
Fiesi pri Potorožu od
28.7. do 6.8.1997 za mla-
de od 6. do 17. leta. Po-
drobnejše informacije
lahko dobite v Sloven-
skem dijaškem domu v
Trstu, ul. Ginnastica 72,
tel. 573141.

ŠOLSKE VESTI

SINDIKAT SLOVEN-
SKE SOLE - tajništvo Trst
obvesča svoje člane, da
bo urad na ul. Carducci 8
zaprt v torek, 1. aprila.

NIZJA SREDNJA SO-
LA SV. CIRIL in METOD
prireja v petek, 4. aprila
ob 18. uri na sedežu v ul.
Caravaggio 4, predavanje
na temo: KAKO POMA-
GATI OTROKOM PRI
UCENJU. Predavala bo
pedagoginja Stanislava
Polajzer. Vabljeni vsi
starsi, ki jih tema zanima.

URAD SINDIKATA
SLOVENSKE SOLE v ul.
Carducci 8, tel. 370301,
redno posluje vsak torek
in četrtek, od 16. do
17.30.

MALI OGLASI

PIVNICA III. GENE-
RAZIONE v Boljuncu - v
petek, 4. aprila zabava z
Euforia karaoke.

POHISTVO KORSIC
pri sv. Ivanu v Trstu vam
nudi po ugodni ceni raz-
novrstno novo ter rablje-
no pohištvo. Tel. 54390 -
575145.

V NAJEM ODDAM na
Općinah prostor s stra-
niščem primeren za pisar-
no ali majhno trgovino -
pritlicje, 25 kv. m. Tel.
214538 v delovnih urah.

DAJEM V NAJEM dvo-
sobno stanovanje se-
stavljeno iz kuhinje, sh-
rambe in kopalnice. Tel.
213750.

ISCEN DELO kot va-
ruska, nudim pomoč pri
hišnih opravilih in nego
za ostarele osebe. Tel.
003386211923.

GOSPO, SLOVENKO,
srednjih let iscemo za 24-
urno pomoč pri ostareli
osebi s tedenjsko izmeno.
Tel. 040/814385.

POPRAVLJAM kmečke
stroje. Tel. 228547.

POMOC pri hišnih
opravih nudim družini
v jutranjih urah. Urnik in
cene po dogovoru. Tel.
040/828251.

PEUGEOT 205 XR, let-
nik 1990, metalizirane
barve, premična streha,
prevoženih 73.000 km
prodam. Tel. 040/229264
po 19. uri.

SKLAD »MITJA CUK«
obvesča, da je odprta vsak
torek svetovalnica za vz-
gojo in razvoj. Informacije
na tel. 212289.

SKLAD »MITJA CUK«
obvesča, da se vsak dan
vršijo popoldanski dopol-
nilni pouk in individual-
ne lekcije. Informacije po
tel. 212289.

SKLAD »MITJA CUK«
obvesča, da organizira je-
zikovne krožke iz an-
glesčine in drugih je-
zikov. Tel. 212289.

OSMICO ima Frandoli
v Slivnem. Tocijo odlično
belo in crno vino.

KMEČKI TURIZEM je
odprl Milic v Zagradcu.

Ob torkih zaprto. Tel.
229383.

OSMICO je odprl Max
Pipan v Samatorci.

OSMICO je odprl Boris
Skerk, Praprot 20. Nudi
tocena in sortirana vina.

OSMICO je v Repnu
odslr Alojz Milic. Toplo
vabljeni!

OSMICO je odprl
Damjan Glavina v
Lonjerju st. 255. Poleg be-
lega in rdečega vina je po-
skrbljeno tudi za domaci
prigrizek.

OSMICO je odprl Ed-
vard Tul, Krizpot.

OSMICO ima pri
Piscancih Andrej Ferfolja.

OSMICO je odprl Stu-
belj v Sempolaju.

OSMICO je odprl Ivan
Budin, Zgonik 50.

LADI IN MIRAN
Kocjan sta odprla osmico
v Dolini 147. Tocita belo
in crno vino.

OSMICO je odprl v
Zgoniku Janko Kocman.

PRISPEVKI

V spomin na Karla Gr-
gica in Franca Skabarja
darujeta Marija-Jelka in
Marta Gustin 50.000 lir za
Kraski dom in 50.000 lir
za Sklad Mitja Cuk.

Namesto cvetja na grob
Carla Marege darujeta
Mara in Evgen Dobrila
50.000 lir za Društvo slo-
venskih upokojemcev.

Namesto cvetja na grob
Zite Kante vd. Legisa da-
ruje Zora Luin 50.000 lir
za Skupnost Družina
Općine.

V spomin na Mileno
Kosmina darujeta Albina
in Lidja 100.000 lir za
Center za rakasta obo-
lenja.

Nameto cvetja na grob
Franckota Skabarja daruje
družina Obad (Salez 14)
30.000 lir in družina Gri-
lanc (Repen 54) 30.000 lir
za KD Kraski dom.

DAROVE in PRISPEVKE

za objavo v časopisu sprejemajo
v tajništvu Uredništva PD (tel.
7796600) in preko poverjenikov
posameznih društev in ustanov.

Prispevke sprejema tudi krožek
KRUT - Trst - Ul. Cicerone 8 (pri-
tlicje) tel. 360072, s sledečim ur-
nikom: 9.00-13.00 in 14.30-17.30
od ponedeljka do petka.

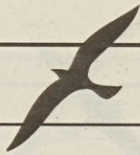
Karmelo Sedmach

28. marca nas je nepricako-
vano zapustil naš dragi



Pogreb bo v četrtek 3. aprila
ob 12. uri iz mrtvašnice v ul.
Costalunga v krisko cerkev.

Zalujoci zena Silva,
sestra Pierina z možem,
necaki Igor, Zvonko, Li-
via, in Marisa z družina-
mi ter ostalo sorodstvo
Sv. Kriz, Ljubljana, 1.
aprila 1997



SSG / PREMIERA V PETEK

Niz predstav Staromodne komedije



V trzaskem Kulturnem domu se bo v sredo nadaljeval niz predpremier Staromodne komedije Alekseja Arbutova. Premiera dela, ki ga je režiral Marko Sosič, v njem pa nastopata Lidija Kozlovic in Polde Bibic (na sliki, foto KROMA), bo v petek, 4. aprila. Staromodna komedija je v letošnjem repertoarju SSG zamenjala Schnitzle-

rjev Vrtljak, zamenjavo pa je vodstvu gledališča vsililo zmanjšanje vladnega in crtanje trzaskega pokrajinskega finančnega prispevka. Zavrle pa so se tudi vaje za pripravo Shakespearovega Kralja Richarda tretjega v sodelovanju s PDG, to delo si bodo lahko abonenti SSG ogledali po 15. aprilu.

NEAPELJ / RAZSTAVA MEHIŠKE UMETNOSTI

Frida Kahlo vse bolj znana

O njenem življenju pripoveduje plesna predstava J. Kresnika



V krog velikih umetnic, ki so bile dolgo pozabljene in ki jih danes kujejo v zvezde, sodi tudi Frida Kahlo, slikarka-pesnica, predvsem pa z dušo in telesom predana izrednemu mehiškemu kulturno-političnemu gibanju prve polovice stoletja. »Revoluciji mehiške umetnosti XX. stoletja« je namenjena velika razstava v Neaplju (Castel dell'Ovo do 15. junija), na njej so na ogled tudi nekatera Fridina dela (na sliki Avtopotret z malo opico). O njenem ne-lahkem življenju, ki ga označuje strastna in unicujoča zveza z Diegom Rive-rom, najslavnejšim predstavnikom mehiške umetnosti, ki se je izrazala preko »murales«, pa pripoveduje plesna predstava Johanna Kresnika, ki bo na sporedu v Ferrari 11. in 12. aprila.

V goriškem Kulturnem domu bo razstavljala fotograf Cigoj

V Galeriji Kulturnega doma v Gorici (Ul. I. Brass 20) bodo v četrtek, 3. aprila, ob 18.30 uri, otvorili razstavo fotografa Viljema Cigoja iz Nove Gorice. Cigoja je fotografija, kot ljubitelj, zanimala že od nekdaj, z njo pa se je začel bolj intenzivno ukvarjati sele pred nekaj leti. V fotografiranju je samouk, vidna pa je njegova telesna povezanost z naravo in ljubezen. Doslej je imel se vrsto samostojnih razstav in se je udeležil več skupinskih prikazov.

Razstava, katero prireja Upravni odbor Kulturnega doma iz Gorice, bo odprta od 3. do 13. aprila, in sicer (ob delavnih) od 9.00 do 13.00 in od 16.00 do 18.00 ure, v večernih urah pa med različnimi kulturnimi prireditvami.

**Duo Mlejnik-Kropfisch
nastopi jutri v Kopru**

Društvo prijateljev glasbe iz Kopra pri-

reja jutri zvečer ob 20. uri koncert, na katerem bosta nastopila violoncelist Milos Mlejnik in pianist Erwin Kropfisch. Koncert bo v prostorih Pokrajinskega muzeja (Palaca Buttorai-Tacco), glasbenika pa bosta izvedla Bachovo Sonato za violoncelo in klavir v g-molu BMW 1029, Kogojev Andante za violoncelo in klavir, Piazzolov Grand tango za violoncelo in klavir in Sostakovičevo Sonato za violoncelo in klavir v d-molu op. 40.

**Mozaik: nove kontaminacije
arhitektura, umetnost, design**

Videmska galerija za sodobno umetnost prireja razstavo namenjeno današnji uporabi mozaikov v arhitekturi, umetnosti in designu. Razstavo, ki bodo od 27. junija do 5. oktobra, bodo namestili v prostorih Galerije, bivše cerkve sv. Franciska in se po manjših sedežih.

MIRAN KOŠUTA / DIJAKOM LICEJA »PREŠEREN«

Mladim: »Kolikor upamo, tudi živimo

Nagovor ob letošnjem Dnevu slovenske kulture

Kot smo že poročali, je dijake znanstvenega in lisičnega liceja »F. Prešeren« v Trstu ob njihovem praznovanju Dneva slovenske kulture 15. marca letos nagovoril Miran Košuta. Tokrat objavljamo v celoti njegov govor Med upom in strahom.

*Sem dolgo upal in se bal,
slovo sem upu, strahu dal,
srce je prazno, srečno ni,
nazaj si up in strah zeli.*

Ni ga cloveka, ki bi mu bil uvodni moto Prešernovih Poezij bolj pisan na kožo, ki bi danes globlje, intenzivneje in dramatičneje doživljal v sebi isto pesnikovo občutje kakor ti, ti, ti, ti..., kakor vi vsi, dijaki, studentje, mladi Slovenci, ki živite v Italiji. Natančno tako kot Prešeren se mi namreč dozdevate razpeti ta hip: med strahom in upom. Le da je vasa Julija se neprimerno bolj odmaknjena, eterična, nedosezna in da so vase muke vse kaj drugega kakor ljubezensko izmedljevanje mladega Wertherja. Zivite in živimo namreč v krutem času sredi zveri s cloveskim obrazom, v družbi, iz katere je bog denar kaframa izgnal sleherni romantiki, razen tiste komercialno zapovedane, ki jo v obliki bestsellerja ali pocukranega muzikla na ukaz izproža Orwellov gumb.

O STRAHU

Vas strah ima najbrž tisoč imen in vprašanj, splošnih in osebnih, kozmičnih in komicnih, epohalnih in vsakdanjih: kdo sem? odkod prihajam? kam grem? kaj bo z mano po končani soli? bom nasla službo? bom v nedogled na ramenih staršev? naj ustvarim svojo družino? in s kom? kje? ali bom čez osem, deset let se doma v Trstu? ali pa morda v Bruslju? Avstraliji? mar bomo se lahko jedli, ljubili in sanjali v slovenscini? čemu se je vse področje okrog nas? kdo je kriv za apokalipso manjšine? zakaj smo Slovenci v Italiji tako razdvojeni, prepirljivi, kratkovidni? zakaj nismo enotni, demokratični, strpni? kaj je SKGZ? kaj SSO? kdo je zapravlil našo banko? kaj bo s Primorskim? kaj s kulturo? zakaj nam nihče ne odgovarja? zakaj vsi molčijo? zakaj vsi molčijo?

Priznam: tudi meni se preteklost kleše v orjasko, nepredirno sfingo, tudi žogice mojih vprašanj se vztrajno in nemo odbijajo od gumijastega zidu nekdanjih političnih lobijev, gospodarskih oligarhij in kulturnih klanov. Saj nisem gojil naivnih utvar, da bodo mlinski kamni poblokovske zgodovine prizanesli naši manjšinski lupinici. V naš planet, v Evropo je znenada tresnil neizogiben meteor, strel je svet do Kosovelovih tacejav in temeljev, zamajal doverljajne gotovosti ter pometel dinosavre z oblička zemlje. Vse nas - posebej mladi, ki se sele isče svoje mesto v družbi, pa se boji, da ga ne bo nasla, ker je prostora manj in manj - je pustil gole, osuple, preplašene, trepetave pred bodočnostjo, kakor siba na vodi. S strahom spoznavamo, da smo bili in smo tudi mi lopovi, tatje, izdajalci, oblastniki, burzuj, rablji in ovce, sebičneži do bližnjih vojn in tuje lakote, sektasi, fanatiki, verski ali ideološki zaslepljenci, titovci, stalinisti, domobranci, Hitlerjevi hlapci, izpostava Jugoslavije, dolga roka Sovjetske zveze, podrepani Amerike, Vatikana ali Krščanske demokracije, Berufslowenci in narodnostni prebezniki, spuzvasti asimiliranci in zakrknjeni nacionalisti; z grozo in sklepetaje ugotavljamo, da imamo tudi mi svoje Berlusconi, ki izjemajo pod krinko narodoblagrnistva, svoje Craxije, ki so se morda le navidez umaknili v razkosne Hamamete, svoje Andreottije, ki se lisičje ogibajo procesov in zatoznih klopi.

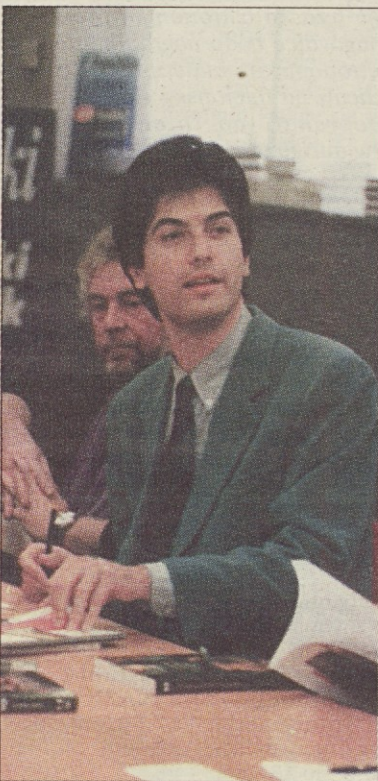
Poznate tisti zenovski koan? Bistri Ikkju je nekega dne po nerodnosti ra-

zbil dragoceno starino, mojstrovo skodelico za čaj. V zadregi je brz skril crepinje za hrbet in ko je mojster vstopil, ga je vprašal: »Povejte mi, mojster, zakaj mora vsak clovek umreti?« »Ker zivi vsaka stvar le določen čas, ko se ta izteče, umre,« je pojasnil učitelj. Tedaj je Ikkju potegnil na dan ostanke mojstrove skodelice in rekel: »Danes je napočil trenutek za smrt vaše skodelice.«

Tudi naša skodelica je poginila. Raztresla se je na milijon drobcev. Ker je po sili zunanjih razmer, pod pritiskom epohalnih prevratov, napočil čas za njeno smrt in ker smo jo z našimi notranjimi protislovji, morda celo z željo po novem sami (zavestno? nehote?) razbili. Zdaj je miza prazna. Pred nami je čistina. Razlog za strah, a hkrati tudi edinstvena, nepovnljiva priloznost za up, da bomo čaj življenja lahko pili odslej iz nove, pisane skodelice, če jo bomo brez mojstrov le sposobni izgnesti po lastni meri in okusu. Ne o vprašanjih, na katere morda ni odgovora, pa ceprav vam zdaj nanje vse pogostejše odgovarjajo, ne o bojznih in strahovih - o tej naši možnosti očiscenja in pomlajenja, resitve in optimizma bi vam raje spregovoril. Ker je ta up Prešernov, vas in moj.

O UPU

Jorge Louis Borges je izjavil v nekem intervjuju, da je resitev vselej trojna: »Resiti se moramo s pomočjo dobrote in pravice, s pomočjo ab-



straktnega razuma ter nenazadnje s pomočjo umetniške prakse.« Vest, razum in srce, torej. Postenost, inteligenca in fantazija. Jaz nimam odgovorov, receptov, resitev. Prihajam med vas v temi, brez Diogenesove svetilke, brez čudežne Ewaldove bakle, ki bi kakor v komediji Ferdinanda Raimunda lahko spremenila s svojim sojem stvari in svet okrog nas tako scela, da bi iz gnusa in govna v hipu vzniknila najcistejša poezija. A imam vendarle nekaj povsem stvarnih upov, morda celo gotovosti: da boste in bomo zmogli v sebi dovolj postenosti, inteligence in fantazije za Borgesovo resitev; da boste in bomo premagali strah, razčistili megle minulega in kolumbovsko izkoristili možnost novih, neslutnih plovb po deviskem oceanu, ki se izzivalno razgrinja pred nami.

Upam najprej - se več, preprican sem -, da boste znali prav vi, mladi in s preteklostjo neobremenjeni manjšinci, strpno zaziveti med sabo, preseči, ko gre za skupne narodnostne cilje, pogubno razklanost na naše in njihove, ne da bi pri tem zabrisali na-

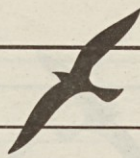
ravnih razlik med vami, v vasi heterogeni slovenski duši, ne da bi pri tem nasedali na demagosko-populistična gesla tipa »Rdeči? Beli? Ne, enotni!« Kakor je clovek iz tisočerih trenutkov, občutij in misli, tako je manjšina, družba, svet iz tisočerih barv, protislovij, razlik. Skrivnost sožitja, demokracije, cloveka vrednega življenja je travnik, ki se harmonično vpenja v blago zelenino gričev in gozdov prav zaradi svoje mavricne raznolikosti, zaradi kontrastne prelesti zlatih in trav, krtin in cvetja. Ki je belo, rdeče in hkrati enotno.

Upam nato - se več, preprican sem -, da boste znali prav vi, mladi državljeni sveta in Evrope, strpneje soziviljati z drugimi, z različnimi po jeziku, kulturi, veri ali barvi kože, da boste namesto Plutarhovega »vzporednega« sposobni zaziveti - se najprej z italijanskim sosedom - Magrisovo »vzajemno« življenje. Ne več drug ob drugem, ampak drug v drugem.

Ce bi vam kot clovek, ki se ni pozabil na čas, ko je grel vase iste klopi in zabavljal cez enake profesorje, smel zato ob koncu skromno prisepniti droben nasvet, bi vam »zelel reči« kakor Slataper: ne verjemite lažnim prerokom, ki pravijo: »Ukradli ste nam bodočnost.« Kdor tako govori, je že vrgel puško v koruzo. Bodočnost je vasa, samo vasa, ce si jo le hočete vzeti. Se nikomur ni bila podarjena, se nikomur ni padla kakor zrela hruška v usta. Pred malo več kot petimi desetletji so si jo morali mladi vasih let izboriti z orožjem. Skodelica caka, ocean je pred vami. Ceprav ste ga morda podedovali onesnaženega, se upiram misli, da bi bil pljusak slehernega valčka, gibanje najzaketnejšega toka v njem vnaprej določeno do take mere, da bi mornice ne mogli zbistriti in ozdraviti. Zato ne verjemite znanilcem ene same, zvelicavne Resnice. Kakor ni absolutne Usode, tako tudi ni objektivnih resnic, vseodredujočih odgovorov in carobnih napojev. So dvomi, tuhtanja, poskusi, napake. Ni preprostitih in širokih bližnjic. So mucne, trnjeve in vijugaste poti. In so potovanja. Vasa potovanja do vase renice. Z vseh nebesnih strani izluzene, od vseh vetrov vetrnice nanesene, kritično izčiščene, v sebi previharjene, nanovo izoblikovane, v eno spahnjene iz polresnic in fragmentov bivanja. Edvard Kocbek je v »Tovarisiji« zapisal, da je potovanje pomembnejše od cilja. Italo Calvino je neke zimске noci poslal svojega popotnika na pot brez konca, do večno izmikajočega se cilja, imenovanega potovanje. Zato: potujte, iscite, odkrivajte. Poglejte cez nas zamejsko zamejeni plot, onkraj crepinjaste lupinice. Ne dvigajte mitov na piedestale iz peska. Bodite raje realisti z zahtevanjem nemogočega: naj bo svet lepši, cistejši, boljši; ljudje prijaznejši, strpnejši, sosedu mejaki, ne pa vragi. In ne verjemite nikomur, razen sebi. Tudi tem mojim besedam ne, pa naj se vam zdijo se tako vredne podpisa. Kar vam namreč pripovedujem, je samo moja resnica. Ena izmed mnogih, pa ceprav se tako iskreno in prijateljsko posredovana.

Tu, pri vasi neprecenljivi samostojnosti se namreč zacenja toliko opevana manjšinska subjektivnost. Zato ne dajajte slovesa upu in strahu, v zameno za tuje gotovosti, sicer bo vase srce nekoč prazno in nesrečno.

Jaz nisem nehal upati. »Fait vous jeux!« je povabil krupje sredi casinaja mojega življenja (kajpada taksnega s premaknjanim naglasom...), pa sem brez strahu stavil vse na ljudi, o katerih cvekajo, da so zmedeni, abulicni, prazni, rockersko odtujeni, brez idealov in vrednot. Na vas. In verjamete? Preprican sem, da bom zmagal! Naj kroglica pristane že kjerkoli. Saj je vedel tudi Prešeren: kolikor upamo, toliko živimo...



ZAIRE / UPORNI TUTSI ZAVZELI ŠE KASENGO IN KAMINO

Po porazih Mobutujev režim pripravljen na pogajanja

V nasprotnem primeru bodo Tutsi lahko junija vkorakali v Kinšaso

LUMUMBASI - Francoska tiskovna agencija AFP je včeraj iz zanesljivih virov izvedela, da so zairski uporniki zavzeli mesto Kasenga ob zairski vzhodni meji z Zambijo, ki je le 200 kilometrov oddaljeno od Lumumbasija, glavnega mesta z rudami bogate pokrajine Saba (nekdanja Katanga). Uporniki so o zavzetju mesta poročali že v soboto, novico pa je zairska vojska zanikala. Agencija je iz istega vira tudi izvedela, da je zairska vojska proti Kasengi poslala okrepitev. Poznavalci pa dvomijo, da bi redna zairska vojska uspela zaustaviti pohod upornikov. Tutsijev Banjamulenge proti Lubumbasiju, saj je včeraj brez bojev padlo v njihove roke tudi strateško pomembno železniško vozlišče Kamina, kjer je bilo nekoč tudi glavno oporišče zairskega letalstva. Padec Kamine je nov udarec za zairski režim maršala Mobutuja Sese Seka, ker se uresničujejo napovedi uporniškega voditelja Laurenta Desireja Kabile, da bodo junija njegove cete vkorakale v zairsko glavno mesto Kinšaso.

V takem težkem položaju je Mobutujev režim pristal na pogajanja z uporniki, ki naj bi se začela že ta četrtek v Južni Afriki. Seveda so nove vojske zmage se povečale pogajalsko težo Kabilovih upornikov. Njihov zunanji minister Kogolo Mwenze je lahko zmagoslavno izjavil, da Mobutujeva odstavitev ni predpogoj za pogajanja. Se več, Mwenze je izrazil upanje, da bo

pred koncem aprila prišlo do srečanja med Kabilo in Mobutujem. Zairski predsednik se je namreč znašel v nezavidljivem položaju, saj ga po vojskih porazih drug za drugim zapuscajo njegovi vidni politični predstavniki, brez tuje pomoči pa zairska vojska ne bo uspela zaustaviti zmagovitega pohoda Tutsijev. Mednarodna skupnost kot kaže nima nobenega namena pomagati skorumpiranemu in prezivelemu Mobutujevemu režimu.

Kot vedno v takih primerih pa najhujšo ceno te vojne plačuje civilno prebivalstvo, predvsem pa Hutuji iz Ruande, ki so bili pred leti klali Tutsije, sedaj pa se Tutsi nad njimi maščujejo.



Položaj v Zairu se je že tako izrodil, da so v Kongo Brazzaville že prispeli belgijski padalci, ki bodo poskrbeli za evakuacijo zahodnih državljanov iz Zaira (Telefoto AP)

BLIŽNJI VZHOD / KER HOČE SPREMENITI ETNIČNO SESTAVO JERUZALEMA

Izraelu ponovno grozi arabski bojkot

Premier Netanjahu vztraja v svoji politiki - Zaskrbljenost washingtonske administracije

KAIRO - Zunanji ministri 22 držav članic Arabske lige so v Kairu sprejeli resolucijo, v kateri so predlagali zamrzitev odnosov z Izraelom, dokler ta ne bo sprejel načela zemlja za mir ter ne bo na Blaznem vzhodu zavladal pravičen in trajen mir. Osnutek resolucije poleg tega predvideva zaprtje vseh veleposlanstev v Izraelu z izjemo egiptovskega in jordanskega. Arabske države se ne bodo več udeleževale mirovnih pogovorov, Izrael pa bodo gospodarsko bojkotirale. Premier Netanjahu je izrazil upanje, da se to ne bo zgodilo, ker bi to se najbolj škodilo Arabcem. Tega mnenja pa kot kaže niso ZDA, ki bodo že v prihodnjih dneh poslale na Bliznji vzhod državno sekretarko Albrightovo.

Na sliki (telefoto AP): v vasi Zurif pri Hebronu so porusili hišo samomorilskega palestinskega atentatorja.



ULSTER / SPODLETEL ATENTAT

Severnoirski protestantski skrajneži prekinili premirje



LONDON - S 45 kilogrami razstreliva natrpan taksi pred sedežem Sinn Feina (političnega krila Irske republikanske armade) v Belfastu je lahko nevaren znak, da so po severnoirskih katoliških nacionalistih prekinili premirje tudi probritanski protestanti (na sliki AP). Pirotehniko so k sreči onespobili tempirani avto, preden je eksplodiral. Vodja Sinn Feina Jerry Adams pa je kljub temu včeraj navedel, da bo morebitna laburistična zmaga na britanskih političnih volitvah koristila mirovnemu procesu.

AVSTRIJA / SLOVENSKI ZUNANJI MINISTER JUTRI NA DUNAJU

Thaler bo oglaševal prizadevanja za NATO in EU

Srečanja s kanclerjem Klimom in zunanjim ministrom Schüsslom - Thalerjev intervju za tiskovno agencijo APA

DUNAJ - V središču pozornosti enodnevnega delovnega obiska slovenskega zunanjega ministra Zorana Thalerja v sredo na Dunaju bodo po včerajšnjem pisanju avstrijske tiskovne agencije APA prizadevanja Slovenije za NATO in Evropsko unijo.

Poleg srečanja z avstrijskim zveznim kanclerjem Viktorjem Klimom in podkanclerjem Wolfgangom Schuesslom, APA v programu Thalerjevega obiska na Dunaju napoveduje tudi pogovore z veleposlaniki tistih držav, ki so akreditirani tudi v Ljubljani. V ospredju obiska bo, kot je Thaler poudaril za agencijo APA, želja Slovenije, da bi bila v prvem krogu siritve zveze NATO na Vzhod.

Angaziranje Slovenije pri povezanju Evrope je Thalerja sele v minulih tednih pripeljal v Moskvo, piše APA. Po vrnitvi v Ljubljano je Thaler poudaril, da Slovenija izpolnjuje vse pogoje za članstvo v zvezi NATO. Država ima demokratično oblast, vpeljala je tržno gospodarstvo, vojska je pod civilnim nadzorom, ima dobre odnose s sosednjimi državami.

Slovenska manjšina v Avstriji, kakor tudi naporji za priznanje

nemško govorece manjšine v Sloveniji po pisanju agencije APA vedno znova ponujajo teme za pogovor, vendar te ne kalijo dvostranskih odnosov. Isto velja za jedrsko elektrarno Krško, za katero Avstrija zahteva predčasno zaprtje. Vlada v Ljubljani v zvezi s tem vedno znova opozarja na nujno potrebno elektriko iz te JE, ki pripada Sloveniji in Hrvaški.

Gospodarski odnosi so iz avstrijskega zornega kota odlični, piše APA. Avstrija izvažata več blaga v Slovenijo kot v Rusijo, na Poljsko, Japonsko ali Južno Ameriko. V slovenski trgovinski bilanci je Avstrija na četrtem mestu, za Nemčijo, Italijo in Francijo. Slovensko obmorsko mesto Koper je za Avstrijo najpomembnejše pristanišče, sklene APA v članku pred sredinim obiskom slovenskega zunanjega ministra Zorana Thalerja na Dunaju.

Slovenski zunanji minister Zoran Thaler pa je v pogovoru za avstrijsko tiskovno agencijo APA izrazil prepričanje, da bodo Slovenijo na vrhu zveze NATO v Madridu povabili k pogajanjem o članstvu. Vecina Slovencev je za članstvo v zvezi NATO, tudi med

političnimi strankami vlada širok konsenz v smeri EU in NATO, je Thaler poudaril v pogovoru za agencijo APA pred enodnevnim obiskom na Dunaju.

Slovenija pazljivo spremlja razprave o prednostih in slabostih članstva v EU in zvezi NATO, z zanimanjem pa prisluhne tudi glasovom iz držav, ki so se EU priključile sele pred kratkim, je poudaril Thaler. »Zdravo in koristno« je, da ljudje od EU ne pričakujejo preveč, tako da unija izgublja sloves »resiteljice vseh težav«.

Slovenija se od razglasitve neodvisnosti pred petimi leti neprekinjeno približuje EU in zvezi NATO. Thaler je kot odločilno prelomnico omenil 10. junij lani, ko je Slovenija v Luksemburgu podpisala pridružitveni sporazum z EU s tem je postala resna kandidatka za polnopravno članstvo.

Sedaj je potrebno storiti vse, da bi zagotovili ustrezno podporo za to zahtevo, je poudaril Thaler. Zaradi koalicijskih pogajanj po parlamentarnih volitvah je prišlo do zakasnitve, vendar slovenska politika že en mesec znova »dela s polno paro«. V dveh mesecih bi parlament lahko dosegel soglasje o ra-

tifikaciji pridružitvenega sporazuma.

Na Dunaju namerava Thaler nadaljevati »kreativen in živahen« dialog z Avstrijo. Avstrija je za Slovenijo »tradicionalno posebno pomembna sosedka, ne le v političnem in gospodarskem, ampak tudi v kulturnem ozirju«.

Glavna tema pogovorov na Dunaju bo po Thalerjevih besedah gospodarsko sodelovanje obeh držav, izboljšanje prometnih povezav in pristanišče Koper, ki naj bi postalo bolj zanimivo za avstrijske uporabnike. Thaler je kot pomembno dvostransko temo navedel se položaj slovenske manjšine na Koroskem in Stajerskem.

Thaler je o položaju v nekdanji Jugoslaviji menil, da bo do držav naslednic nekdanje Jugoslavije vodil »aktivno in konstruktivno politiko«. »Formalno gledano so odnosi z vsemi temi državami normalizirani. Izjema je Beograd oz. Zvezna republika Jugoslavija«. Thaler se je izrekel za postopno ravnanje, v interesu obeh držav pa bi bilo, če bi lahko vzpostavili vsaj konzularne odnose, je se dejal Thaler v pogovoru za avstrijsko tiskovno agencijo. (STA/APA)

NOVICE

Med demonstranti 16 mrtvih

PHNOM PENH - V nedeljskem napadu z granato na opozicijske demonstrante v Phnom Penhu je po zadnjih podatkih policije umrlo 16 ljudi, med njimi tudi 13-letna deklica. Vodja demonstracij Sam Rainsy je obtožil policijo in sopredsednika kamboske vlade Hun Sena za odgovornost za napad na približno 200 demonstrantov, ki so pred poslopjem parlamenta v Phnom Penhu demonstrirali proti podkupljivosti sodstva. (STA/AFP)

Novi poveljnik Nato

WASHINGTON - Ameriski Washington Post je poročal, da je predsednik ZDA Bill Clinton za novega poveljnika sil zveze Nato v Evropi izbral generala Wesleya Clarka. Clark je bil vojaški član ameriske delegacije, ki je pod vodstvom diplomata Richarda Hoolbroka posredovala pri sklepanju Daytonskega mirovnega sporazuma. (STA)

Proces v Denverju

DENVER - Na zveznem sodišču v koloradskem Denverju se je z izbiro porotnikov včeraj začel sodni proces o atentantu v Oklahoma Cityju, v katerem je pred dvema letoma umrlo 168 ljudi. Glavni obtoženec je Timothy McVeigh, ki naj bi avtomobil-bombo namestil pred napadeno poslopje. Proces naj bi trajal od 4 do 6 mesecev. (STA)

Seul pomaga Pjongjangu

SEUL - Južna Koreja bo v okviru prizadevanj za mirovne pogovore odpravila prepoved manjših posilk riza v Severno Korejo, so včeraj sporočili uslužbenci seulske vlade. Vlada pa večjih posilk riza severni sosedji se naprej ne bo namenjala, dokler Pjongjang ne bo začel pogajanj s Seulom. (STA)

Podkupninska afera v Belgiji

BRUSELJ - Nekdanjega predsednika belgijske Socijalistične stranke (PS) in nekdanjega predsednika valonskega parlamenta Guya Spitaelsa so v okviru afeze Dassault in Agusta obtožili »pasivne korupcije«. Zaradi posla Aguste leta 1988 v zvezi s prodajo 46 helikopterjev v vrednosti 225 milijonov dolarjev, je že obtožen tedanji obrambni minister Guy Coeme, s položaja pa je odstopil tudi nekdanji generalni sekretar zveze NATO Willy Claes. (STA)

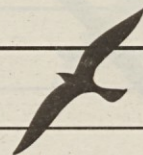
Strasbourg »mrtvo mesto«

STRASBOURG - Strasbourg so v znak »zalovanja« zaradi 10. kongresa francoske skrajno desničarske stranke Nacionalne fronte včeraj razglasili za »mrtvo mesto«.

Zupanstvo mesta je sporočilo, da do zaključka kongresa stranke v mestu ne bodo potekale nobene manifestacije ali dejavnosti, niti tradicionalno srečanje dobrodelnih organizacij ob veliki noči. Z akcijo želijo pokazati »kakšen bi bil Strasbourg, če bi oblast prevzela Nacionalna fronta«. (STA/AFP)

Že 104 dni talci na ambasadi

LIMA - Juan Luis Cipriani, tiskovni predstavnik komisije porokov, ki si prizadeva za mirno rešitev krize s talci v Limi, in posrednik perujske vlade Domingo Palermo sta se sestala na skoraj triurnem pogovoru. Po srečanju nista dala izjav za javnost. Pred tem se je komisija porokov sestala z Nestorjem Cerpo, vodjo gibanja Tupac Amaru, ki na japonskem veleposlanstvu v Peruju že 104 dni zadržuje 72 talcev. (STA)



GORICA / ODPRLI SO JU NA VELIKONOČNO NEDELJO

Uspeh turističnega sejma in razstave o železnicah

Pester spored srečanj tudi v prihodnjih dneh - Na gradu uprizorili "zgodovinski" spektakel - Sgarbi v palači Coronini



»Transalpina. Tir za tri narode« je naslov celotne pobude ob lanskem 90-letnici Bohinjske železnice, ki so jo decembra uresnili z izdajo zbornika, sedaj pa z veliko razstavo na goriskem sejmišču. Pod istim geslom je potekala otvoritvena svečanost razstave na velikonočno nedeljo popoldne. V tem tonu so vzhiceno govorili vsi, ki so se zvrstili na odru: predsednik sejmišča Orzan, predsednik odbora za proslavo Nodari, predsednik Fundacije goriske hranilnice Obizzi, župan Valenti, pokrajinski odbornik Petiziol, direktor dunajske železnice Schuh in urednik razstave Degraasi. Vse je predstavil član odbora Puhali.

Poudarili so, da je proga povezala narode takratne Avstrije, zlasti Italijane, Slovence in Nemce, da je Gorico povezala z njenim zaledjem, Trstu in njegovemu pristanisku pa dala dodaten kisik. Kljub raznim trenjem so se ljudje raznih narodnosti takrat zbližali. Ker v Gorici poteka tudi sejem turizma in gastronomije »Si, viaggiare«, je predsednik sejmišča Orzan dejal, da »se narodi srečujejo in združujejo prav od dobro obloženi mizi«. Zahvala govornikov je sla tudi slovenskim, avstrijskim in italijanskim železnicam, ki so sodelovale pri razstavi.

V nedeljo popoldne odprta sejem in razstava sta takoj imela velik odziv. Ves popoldan je na sejmišču bilo izredno veliko ljudi. V eni sejmski hali so postavili stojnice razni turistični uradi in zastopstva, tako domači kot iz srednjeevropskih držav

(Slovenija, Hrvaška, Češka, Avstrija, Bavarska, Madžarska, Romunija), v drugi pa je bila razstava avtomobilov, s katerimi ljudje najraje potujejo. Gotovo pa je največje zanimanje veljalo prav za veliko razstavo o železnicah, bodisi za razstavljene dokumente in slike ter razglednice kot se zlasti za majhne vlakovne kompozicije, ki so pritegovali zanimanje ne le otrok marveč tudi odraslih.

Veliko ljudi je na sejmišču bilo tudi včeraj. V tem tednu, tja do petka, je razstavišče odprto v popoldanskih urah (od 16.00 dalje), v soboto in nedeljo pa ves dan. Vsak večer bodo gastronomske predstavitve raznih držav. Razstava o železnicah bo odprta tudi prihodnji teden.

Poleg prireditve na sejmišču je Gorica letos ponujala velikonočnim obiskovalcem marsikaj. Kdor se včeraj ni namenil na izlet ali piknik v naravo, je v popoldanskih urah lahko prisostvoval "zgodovinski" animaciji na gradu, kjer so skupine statistov v kostumih in češki kaskaderji skupine Dominik poustvarili nekdanje srednjeveško vzdušje in viteške dvoboje.

Poleg obiska gradu so mnogi včeraj izkoristili praznični dan tudi za ogled Coroninijevega dvorca, kjer so v soboto odprli občinstvu se tri prenovljene sobane. Med gosti je včeraj bil tudi razvpiti likovni kritik in televizijski zvezdnik Vittorio Sgarbi.

Na slikah (foto Bumbaca): na sejmišču so pozornost pritegnili modeli vlakov; "viteški" dvoboj na gradu; Sgarbi v Coroninijevi palači

VELIKA NOČ / VERSKI OBREDI

Poudarek upanju in oznanjanju krščanske vere

Škof voščil slovenskim vernikom

Kristusovo vstajenje kot izraz upanja in potrebe za vsakega kristjana, da prenaša sporočilo vstajenja božjega sina in sina cloveka, ki je premagal smrt. To je bil zaključek in obenem srž velikonočne homilije nadškofa Antonia Vitaleja Bommarca, hkrati pa je to sporočilo bilo tudi vezna nit verskih slovesnosti, ki so si sledile v prejšnjih dneh in ki so kot vsako leto privabile v cerkve številne vernike. V mnogih krajih, zlasti v slovenskih in furlanskih župnijah so v nedeljo pozdravili praznik že ob zori s procesijami, ki so oznanjale Kristusovo vstajenje.

Nadškof Bommarco je

po tradicionalnih nočnih obredih v nedeljo navsezgodaj maseval pri redovnicah samostana sv. Klare, nato pa je v stolnici daroval slovesno maso, ki jo je spremljalo petje zboru goriskih Madrigalistov. Po masi je nadškof ponesel svoj pozdrav in voščilo tudi slovenskim goriskim vernikom. Med homilijo v stolnici je Bommarco praznik velike noči in vstajenja od smrti povezal s sinodo goriske cerkve in njeno osrednjo temo oznanjanja Kristusovega sporočila. Vernike je pozval, naj sinodo doživljajo kot konkretno priložnost za prenašanje tega sporočila v današnji družbi.

Protiugovori občine glede avtoporta

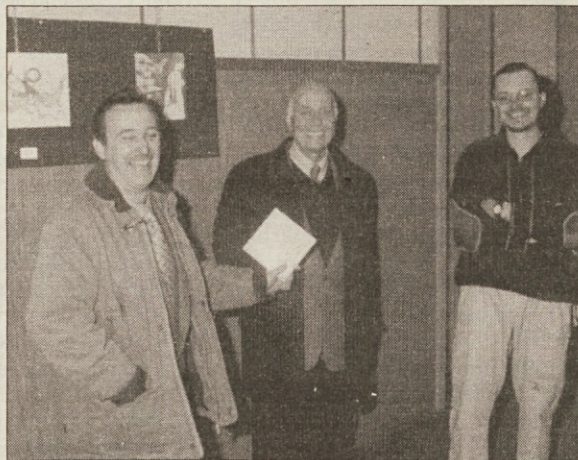
Goriska občinska uprava namerava v frontalni spopad z lastniki zemljišč in hiš na Jeremitišču. Te dni so na seji občinskega odbora sklenili, da poverijo odvetniku občine predložitev protiugovorov na dva priziva, ki so ju prebivalci Jeremitišča in lastniki zemljišč iz Standreza vložili na Deželno upravno sodišče zoper sklep občinskega sveta z dne 28. novembra lani o sirjenju avtoporta. Razširitev bi poleg kakih 15 hektarjev obdelane zemlje, ki je doslej uspešno kljubovala vsem razlastitvam na standreskem območju, pomenila tudi uničenje starodavnega naselja Jeremitišče.

Domačini so s pravno pomočjo odvetnika Petra Močnika priziv utemeljili z vrsto konkretnih in pravno relevantnih ugovorov. Med drugim so se sklicevali ne nerodnosti in nejasnosti v odobritvenem postopku, pa tudi na lažno utemeljitev, da je bil sklep sprejet s povolnim mnenjem rajonskega sveta. Občinska uprava sedaj ugovarja, da priziva nimata pravne osnove, češ da zadevata vsebinske in politične, ne pa pravne aspekte spornega sklepa.

DOBERDOB / SKD HRAST

Praznik pomladi

Odprli razstavo O. Beccie in D. Primožiča



Velikonočni ponedeljek je včeraj na Goriskem minil v znamenju tradicije s sprehodi in malicami v naravi. Najbolj množično je bilo vsakoletno srečanje na Krminski gori, sicer pa so se skupinice izletnikov podale na vse konce Brd. Krasi in dlje.

K tradiciji sodi tudi Praznik pomladi, ki ga na dan prireja društvo Hrast v Doberdobu. Prireditveni prostor je zazivel že v prvih popoldanskih urah. Glavni kulturni dogodek je bilo odprtje razstave umetnikov Oskarja Beccie in Davida Primožiča, ki ju je predstavil likovni kritik Josko Vetrih (na sliki - foto Bumbaca). Razstava bo na ogled tudi prihodnjo soboto in nedeljo, ko se bo Praznik pomladi nadaljeval. Družabni del praznovanja pa so animirali zvoki ansambla Zamejski kvintet.

DOBERDOB / NOGOMET

Mladost-Udinese

Prepoved parkiranja - Pravila za osmice

V Doberdobu vlada veliko pričakovanje za nocojsnje nogometno srečanje med domačo enajsterico Mladosti, ki vodi v svoji skupini v tretji amaterski ligi, in videmskim prvotilgasem Udinesejem. Tekma bo drevi ob 20. uri. Videmski trener Zaccheroni je izoristil postanek prvenstva A lige zaradi nastopov državne reprezentance, da bi svojo ekipo preizkusil pred nedeljsko tekmo z Atalanto. Za Udinese, ki bi v primeru zmage v nedeljo lahko poskusil naskok na uvrstitev v pokal UEFA, bo nocojsnja tekma kot nalas za temeljito pripravo. Zaccheroni je izbral Mladost, ker izvaja podobno igro kot Atalanta, doberdobski napadalci pa bodo s svojo prodornostjo odlični preizkusni kamen za videmsko obrambo, ki bo v nedeljo imela

nasproti najboljšega strelca A lige Inzaghija. Posebna pozornost velja tudi dvoboju med nemskim asom Oliverjem Bierhoffom in vratarjem Mladosti Harlandom.

Nocojsnje srečanje ni le športni dogodek, saj napovedujejo prihod številnih navijancev iz cele Furlanije. Doberdobska občinska uprava se je sestala na izredni seji, da bi zagotovili javni red in nemoten potek prazničnega dogodka. Župan Lavrenčič je s tem v zvezi odredil prepoved parkiranja na glavni doberdobski ulici (domaćinom vsekakor priporočajo, naj se do igrišča napotijo peš) in fakultativno podaljšanje urnika osmic po tekmi. Da bi preprečili izgredo med srečanjem, bodo v osmicah do 22. ure lahko tocili samo brezalkoholne pijače.

NOVICE

Avtobusna postaja se seli

Z jutrišnjim dnevom se bo blagajna avtobusne postaje APT preselila v bližnji sedež Mestnih podjetij za storitve (Ul. 9. avgusta 15), uradi pa na železniško postajo. Avtobusno podjetje mora namreč sprostiti dosedanj sedež. Delavnice bodo kmalu prenesli v halo COMG blizu železnice. APT opozarja, da so vozovnice in abonmaji na voljo tudi v trafikah in drugih prodajalnah.

Razstava Viljema Cigoja

V galeriji Kulturnega doma bodo v četrtek, 3. aprila, ob 18.30 odprli razstavo fotografij Viljema Cigoja iz Nove Gorice. Cigoj se posveča predvsem fotografiranju narave, posebno rad ima gorske motive. Razstava bo odprta do 13. aprila.

Vaje na strelišču nad Selcami

Zupanstvo v Doberdobu obvesca, da se bodo dejavnosti na vojskem strelišču nad Selcami v tem mesecu odvijale 2. in 3. aprila, 9. in 10., 14., 15. in 16., 22. in 23. ter 28. aprila. Vaje bodo vsakokrat od 8. do 17. ure. V omenjenih dneh je prepovedan dostop na širše in ozje območje strelišča, ki bo ustrezno zastraženo in označeno z rdečimi zastavicami.

Gradež: z avtom v morje

Dva mladenica iz Trzica sta včeraj zaradi nespretnosti ali neprevidne voznje poskusila se nekoliko prehladno morsko vodo v Gradežu. To sta 18-letna Rudi Laco in Matteo Dapiran ob 13.30 storila kar z avtomobilom in sredi gradeskega portica. Bila sta dovolj prisebna, da sta se izvlekla iz potopljenega vozila. Prepeljali so ju v tržisko bolnišnico, kjer so zdravniki ugotovili, da nista dobila hujših poškodb.

Tekmovanje mladih celistov

V Fogarjevi dvorani so se včeraj začeli tekmovalni nastopi mednarodnega glasbenega natečaja "Alfredo Marcossig" za mlade violiniste in celiste iz dežel območja Alpe - Jadrana, ki ga prireja združenje Glasba brez meja. Za natečaj se je prijavilo skoraj 150 mladih glasbenih poustvarjalcev, gojencev glasbenih sol iz srednjeevropskega prostora. 54 je celistov, ki so svoje nastope začeli včeraj in jih zaključili že danes, ko bosta na vrsti zadnji dve od starih starostnih skupin, od jutri do sobote pa se bodo zvrstile preizkusne 90 sodelujočih violinistov. Nagrajevanje in koncert zmagovalcev bosta v nedeljo ob 17. uri.

KINO

GORICA
VITTORIA 1 17.50-20.00-22.10 »L'ombra del diavolo«. I. Harrison Ford in Brad Pitt.
VITTORIA 3 17.20-19.40-22.00 »Guerre stellari«. Rez. George Lucas.
CORSO 16.30-18.20-20.10-22.00 »La carica dei 101«. I. Glenn Close.

PRIREDITVE

MpZ SKALA in MepZ O. ŽUPANČIČ vabita 4. aprila ob 20.30 na solidarnostni koncert v Kulturnem domu v Sovodnjih. Zbrani denar bodo namenili za kritje stroškov ob napovedanem obisku grobov na Sardiniji umrlih primorskih fantov.

OBVESTILA

OBČINSKA UPRAVA V DOBERDOBU obvesca, da bodo uslužbenci pobirali staro železo danes v Doberdobu, jutri na Poljanah, 3. aprila v Dolu in 4. v Jamljah. Kovinske odpadke naj občani zjutraj odložijo na rob ceste.

OBČINA SOVODNJE sporoča, da stopajo danes v veljavo novi urniki občinskih uradov. Matični urad bo odprt za javnost od ponedeljka do petka od 8.00 do 9.30 in od 12.00 do 13.30, v ponedeljek tudi od 16.00 do 18.00 in sredo od 15.15 do 18.00; tehnični urad bo odprt v ponedeljek in sredo od 16.00 do 18.00, v torek in četrtek pa od 12.00 do 13.30.

OBČINSKA KNJIŽNICA V SOVODNJIH posluje v ponedeljek in sredo od 15.00 do 18.00, v torek, četrtek in petek od 10.00 do 12.00.

LEKARNE

DEŽURNA LEKARNA V GORICI

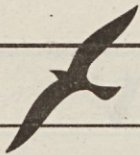
BASSI RITA, Ul. don Bosco 175, tel. 32515.

DEŽURNA LEKARNA V TRZICU

S. ANTONIO, Ul. Roma-na 147, tel. 40497.

POGREBI

Danes: ob 12. uri, Stanislava Nanut vdova Braini; krsto pripeljejo iz Trsta v standreško cerkev.



KOŠARKA / DRUGE ČETRTRFINALNE TEKME V EVROLIGI

Izredno zanimanje za tekmo med Smelt Olimpijo in Stefanelom

Tivoli razprodan - Teamsystem v Barceloni

LJUBLJANA - Košarkarji Smelta Olimpije bodo danes ob 20. uri v domači dvorani Tivoli igrali drugo čettrfinalno tekmo evropske lige proti Stefanelu. Pred štirimi dnevi so slavili Milancani (94:90), tako da ti za uvrstitev na zaključni turnir četverice v Rim (od 22. do 24. aprila) potrebujejo le še eno zmago. V primeru uspeha Ljubljancov pa bo tretja odločilna tekma v četrtek v Milanu.

»Obveznost je dvojna: z lepo igro se posloviti od zvestih navijačev ter si seveda priigrati tretjo tekmo. Nič se ni izgubljene, se zlasti, ker se zavedamo, da tako slabo kot v Milanu ne moremo več igrati,« pravi ljubljanski trener Zmago Sagadin. Pri Olimpiji je povsem odpovedalo najmočnejše orožje, obramba, s katero so v prvem delu EL zmagovali. Poleg tega in nerazpoloženi ključnih igralcev so jim veliko težav povzročali tudi visoki Fucka, Kidd in Cantarello. »Treba bo igrati neprimerno bolje v obrambi in jih zadržati na 70 točkah, poskusiti izenaciti skok, kar bo sila težko, ter v napadu igrati bolj kolektivno,« dodaja Sagadin, ki nima težav v zdravjem igralcev, tako da bodo razen Duščaka vsi na voljo.

V Stefanelovem taboru se ne vedo, če bo lahko zaigral Bowie, ki ima vnete kolenske vezi. Pregled psred tekmo bo pokazal, če bo lahko igral, vsekakor pa Milancani napovedujejo odločen boj za zmago in uvrstitev na final foru že po dveh tekmah.

Zanimanje za vstopnice je bilo neverjetno in dvorana bo nabito polna, marsikdo pa bi ostal zunaj, tudi če bi bila še enkrat večja. Zaradi velikanskega zanimanja so pred dvorano postavili velik televizijski zaslon, kjer bodo tisti, ki bodo ostali zunaj, lahko spremljali tekmo.

Drugi italijanski čettrfinalist Teamsystem bo danes gostoval v Barceloni. Bolonjčani so prvo tekmo dobili s 70:65. V grškem dvoboju se bosta v Pireju pomerila Olympiakos in Panathinaikos, prvi dvoboj pa je zanesljivo pripadel Olympiakosu z 69:49. Četrti par je Asvel (Fra) - Efes Pilsen Istanbul. Prvo tekmo so dobili Turki s 87:71.

Morebitne tretje tekme bodo v četrtek.

V okviru evropskega pokala bo Mash danes gostoval v Solunu in igral drugo polfinalno tekmo proti Iraklisu, katerega je v Veroni premagal s 96:62.

NOGOMET / U21

Italija danes proti Poljski

Mladi azzurri na zmago

KATOWICE - Mlada reprezentanca Italije se bo danes ob 20. uri (TV prenos po RAI-TRE) v Katowicah v okviru evropskega prvenstva pomerila z ustrežno vrsto Poljske. Po visoki zmagi nad Moldavijo je cilj »azzurrov« tudi tokrat zmaga, s katero bi ostali v polnem teku za zmago v skupini.

POSTAVI

POLJSKA: Wierzcowski, Szymkowiak, Malinowski, Kaliciak, Szala, Bosacki, Zewlakow, Skwara, Kocyba, Micciel, Dubicki.

ITALIJA: Buffon, Pistone, Sartor, Innocenti, Coco, Locatelli, Goretti, Baronio, De Ascentis, Lucarelli, Totti.

FORMULA 1 / VELIKA NAGRADA BRAZILIJE

Prva letošnja zmaga Jacquesa Villeneuvea, M. Schumacher peti

Drugi je bil Gerhard Berger, tretji Panis

SAO PAULO - Kanadčan Jacques Villeneuve (Williams-Renault) je osvojil 2. letošnjo dirko za svetovno prvenstvo formule 1, veliko nagrado Brazilije v Sao Paulu. Avstrijec Gerhard Berger (Benetton-Renault) je bil drugi, 3. mesto pa je zasedel Francoz Olivier Panis (Prost-Mugen-Honda). To je že 5. Kanadčanova zmaga za svetovno prvenstvo v formuli 1, le eno pa se potrebuje, da se izenaci s pokojnim očetom Gillesom Villeneuvom, kar pa verjetno ne bo težko saj je s svojim Williams-Renaultom letos prvi favorit za skupno zmago.

Villeneuve je tokrat zmagal brez posebnih težav, čeprav je kar dvakrat bolj od njega startal Nemec Michael Schumacher v ferrariju. Prvi start ni uspel, ker je Brazilc Rubens Barrichello ostal sredi proge, po 20 minutah se je dirka ponovno začela z vodstvom Schumacherja, vendar ga je Villeneuve že v začetku drugega kroga prehitel. Kanadčan je vodil od začetka do konca in pokazal, da je Williams-Renault tudi v tej sezoni najhitrejši avto, saj je imel pred najbližjim zasledovalcem Avstrijcem Gerhardom Bergerjem (Benetton-Renault) tudi do 17 sekund prednosti. Avstrijec pa se je kljub temu izkazal in dirko končal na drugem mestu z nekaj več kot štirimi sekundami zaostanka. Največji uspeh v karieri pa je dosegel Francoz Olivier Panis, ki je bil tretji. Panis je izbral pravo taktiko enega postanka v boksu in Fincu Miki Hakkinenu pred nosom pobral 3 mesto. Michael Schumacher je bil peti.

Izidi: 1. Jacques Villeneuve (Kan/Williams-Renault) 1:36:06, 990 (309, 024 km, povprečna hitrost 192, 905 km/h); 2. Gerhard Berger (Avt/Benetton-Renault) + 4, 190; 3. Olivier Panis (Fra/Prost-Mugen-Honda) 15, 870; 4. Mika Hakkinen (Fin/McLaren-Mercedes) 33, 033; 5. Michael Schumacher (Nem/Ferrari) 33, 731; 6. Jean Alesi (Fra/Benetton-Renault) 34, 020; 7. Johnny Herbert (V-B/Sauber-Petronas) 50, 912; 8. Giancarlo Fisichella (Ita/Jordan-Peugeot) 1:00, 639; 9. Heinz-Harald Frentzen (Nem/Williams-Renault) 1:15, 400; 10. David Coulthard (V-B/McLaren-Mercedes) 1 krog; 11. Nicola Larini (Ita/Sauber-Petronas) 1; 12. Jarno Trulli (Ita/Minardi-Hart) 1; 13.

Mika Salo (Fin/Tyrrell-Ford V8) 1; 14. Shinji Nakano (Jap/Prost-Mugen-Honda) 1; 15. Jos Verstappen (Niz/Tyrrell-Ford V8) 2 kroga; 16. Eddie Irvine (Irs/Ferrari) 2; 17. Damon Hill (V-B/Arrows-Yamaha) 3 krogi; 18. Ukjo Katayama (Jap/Minardi-Hart) 5 krogov

Skupni vrstni red za SP, vozniki: 1. David Coulthard (VB) 10 točk in Jacques Villeneuve (Kan) 10; 3. Gerhard Berger (Avt) 9; 4. Michael Schumacher (Nem) 8; 5. Mika Hakkinen (Fin) 7; 6. Olivier Panis (Fra) 6; 7. Nicola Larini (Ita) in Jean Alesi (Fra) 1; **konstruktorji:** 1. McLaren-Mercedes 17; 2. Williams-Renault in Benetton-Renault 10; 4. Ferrari 8; 5. Prost-Mugen-Honda 6; 6. Sauber-Petronas 1.

NOVICE

Koprčankam prva finalna tekma za slovenski naslov

Kemiplas Koper - Infond Branik 3:1 (15:3, 11:15, 15:10, 15:9)

Kopske odbojkarice so po slabih dveh urah dobile prvo finalno tekmo letošnjega državnega prvenstva, saj so zaslužno odpravile Mariborčanke in tudi na Stajersko odhajajo kot favoritinje za zmago.

Branikovke lahko pokažejo mnogo več, kajti tokrat se niso pretirano izkazale, le na trenutke je njihov blok deloval, kot se spodobi za udeleženke evropske lige. Jutri bodo Mariborčanke v svoji dvorani skušale rezultat izenaciti, če jim bo to uspelo, bo v soboto v Kopru se tretja tekma, na kateri bo dokončno znano, kdo bo državni prvak.

SAK - Austria Celovec 1:1

CELOVEC - Nogometasi Slovenskega atletskega kluba (SAK) so v prvem kolu pomladanskega dela nogometnega prvenstva v avstrijski regionalni ligi iztržili le točko. Enajsterica novega trenerja Marjana Pušnika iz Dravograda je v v celovškem derbiju proti Austrii dosegla le neodločen rezultat 1:1 (1:1). Austria je pred približno 1000 gledalcev v celovškem mestnem stadionu povedla v 35. minuti, za SAK pa je le tri minute kasneje izenacil legionar iz Bosne Nedim Omerović. V drugem polcasu je SAK bil boljše mostvo, toda Smid in Wuntschek sta napravila dve stoodstotni možnosti za zmago. SAK je z remijem odbral sedmo mesto na lestvici, v naslednjem kolu pa je na sporedu tekma v gosteh proti vodilnemu na lestvici Welsu.

Vrstni red po 14. kolu: 1. Wels 33, 2. WAC 29, 3. Leibnitz 28, 4. Voitsberg 25, 5. Gratkorn 22, 6. SAK 21, itd. (LL.)

Totip

PRAVILNA NAPOVED: 2X 22 X1 X2 11 2X: dodatna dirka: 14 - 3; DOBITKI: 14 (1 dobitnik) 559.281.000 lir; 12 (34 dobitnikov) 16.449.000 lir; 11 (917 dobitnikov) 609.000 lir; 10 (10.456 dobitnikov) 53.000 lir.

Obvestila

ZSSDI

obvesca, da bo v četrtek, 3. aprila 1997 ob 20.30 na sedežu FC Primorje na Proseku, seja nogometne komisije.

SK DEVIN - smučarski odsek

prireja ob zaključku sezone, v nedeljo, 20. aprila, družbeno tekmo na Nevejskem sedlu (Prevala). Poleg zabave bo tudi prigrizek in zlatna kapljica ter zrebanje daril. Pričakujemo vas kot ponavadi v polnem številu. Prijave in informacije na tel. st. 040/2916004 - tajništvo, do vključno petka 18. aprila.

ZSSDI

obvesca, da je goriski urad do nadaljnjega odprt samo v jutranjih urah, in sicer od 8.30 do 12.30.

TENIS / V FINALU KEY BISCAYNEA JE PREMAGAL BRUGUERO

Muster se je »vrnil« po osmih letih

Avstrijec je bil že leta 1989 v finalu, toda pred tekmo ga je povozilk pijani voznik

KEY BISCAYNE (STA) - Avstrijec Thomas Muster, drugi nosilec teniskega turnirja v Key Biscaynu z nagradnim skladom 4, 45 milijona ameriških dolarjev, je v finalu premagal Spanca Sergija Bruguero s 7:6 (6), 6:3 in 6:1.

Muster si je pred osmimi leti prav na igrišču Key Biscayn poskodoval koleno in je moral na operacijo. Sele po dolgotrajnem okrevanju se je ponovno vrnil na turnirje ATP. Leta 1989 se je uvrstil v finale, takoj po polfinalu, v katerem je premagala Noaha, pa ga je povozil pijani voznik avtomobila. Najboljši avstrijski teniški igralec je imel pri tem pretrgane kolenske vezi, zaradi česar je bilo nadaljevanje njegove kariere vprašljivo.

Letos je devetindvajsetletni tenisač ponovno prisel v finale in v njem z zmago, s katero si je prislužil 360.000 dolarjev, dokazal, da so ga neupravičeno steli le za uspešnega igralca na pesčenih igriščih. Na pesku je doslej sicer za beležil kar 40 turnirskih zmag, na trdih podlagah pa mu je sele tretjič uspelo, da je tekmeča zmogel tudi v finalu.

»Po zmagi na odprtem prvenstvu Francije je to moj verjetno največji uspeh v karieri, ki me navdaja z velikim veseljem. Se vedno ne morem povsem zbrati misli, lahko pa recem, da sem po vsem, kar se mi je primerilo pred osmimi leti, dobil zadosčenje,« je Muster po finalu s težavo razpredal misli.

Muster je postal najstarejši zmagovalec tega turnirja. Da je zelo dobro pripravljen, prica tudi podatek, da je 41 stopnj Celzija, kolikor so namerili ob začetku dvoboja, prenasal bolje kot mlajši Bruguero. Oba finalista sta se zavedala, da bo vodstvo v prvem nizu odločilno za nadaljni



razplet dvoboja, zato sta največ energije vložila v tem delu igre. V izjemno negotovem prvem nizu sta oba tekmeča dobila svoje servise in po izenacenju na 6:6 je sledila podaljšana igra, ki jo je tesno, z 8:6, dobil Muster.

»Prvi niz je bil zelo napet. V tem delu mi ni uspelo, da bi izkoristil priloznosti, v nadaljevanju pa sem bil zelo utrujen in kljub temu, da sem skušal ponovno priti v igro, mi ni uspelo, da bi sestavil nekaj dobrih udarcev,« je priznal Bruguero, ki je z Mustrom izgubil deveti dvoboj zapored. Na poti do finala je Spanec premagal tretjega igralca sveta Američana Michaela Changa ter njegovega rojaka in prvega na lestvici ATP Peta Samprasa. Na začetku leta je bil Bruguero sele na 81. mestu na lestvici ATP, na najnovejši pa se je povzpел med prvih dvajset.

Na moški teniški lestvici ATP v primerjavi z lestvico pred štirinajstimi dnevi med najboljšimi ni prišlo do sprememb. Vodi Američan Pete Sampras, Avstrijec Thomas Muster je z zmago povečal prednost pred Američanom Michaelom Changom na 526 točk. Finalist Key Biscayna Spanec Sergi Bruguero se je povzpел na 20. mesto. Andre Agassi, ki je na tem turnirju zmagal lani, letos pa

izpadel v drugem krogu, je izgubil 16 mest in je s 13. mesta padel na 29.

Po zasluzkah na turnirjih je prvi Muster (727.254 dolarjev), drugi Sampras (723.778), tretji Chang (634.399), četrti pa Hrvat Goran Ivanišević (500.535).

Lestvica ATP, 31. marca:

1. (1.) Pete Sampras (ZDA) 5.666; 2. (2.) Thomas Muster (Avt) 4.080; 3. (3.) Michael Chang (ZDA) 3.554; 4. (4.) Jevgenij Kafelnikov (Rus) 3.147; 5. (5.) Goran Ivanišević (Hrv) 2.710; 6. (6.) Richard Krajicek (Niz) 2.598; 7. (7.) Thomas Enqvist (Sve) 2.312; 8. (8.) Carlos Moya (Spa) 2.180; 9. (9.) Marcelo Rios (Čil) 2.168; 10. (10.) Wayne Ferreira (JAR) 1.940 itd.

TENIS / PO ZMAGI V KEY BISCAYNEU

Hingisova zdaj številka ena

Švicarska najstnica najmlajša prva dama tenisa v zgodovini

MONTE CARLO - Švicarka Martina Hingis (**na sliki AP**) je dva dni po zmagi na turnirju v Key Biscaynu, kjer je v finalu v 43. minutah zmlela Moniko Seles s 6:2, 6:1, prišla na prvo mesto svetovne ženske teniške lestvice WTA. Nemko Steffi Graf je prehitela za 462 točk.

Poskodovana Grafova je bila na celu rekordnih 374 tednov. Hingisova je sele sedma igralka, ki je bila od uvedbe lestvice WTA na njenem celu. Pred njo so bile na teniskem prestolu Grafova, Chris Evert, Martina Navratilova, Tracy Austin, Monika Seles in Arantxa Sanchez Vicario.

Martina Hingis je s 16 leti, 6 meseci in 1 dnem najmlajša številka 1 v zgodovini ženskega tenisa. Toda to ni edini rekord, ki ga ima švicarska najstnica. Bila je tudi najmlajša igralka, ki je zaslužila milijon dolarjev in najmlajša zmagovalka enega od turnirjev za veliki slam.

Lestvica WTA: 1. (2.) Martina Hingis (Svi) 4.711, 5000; 2. (1.) Steffi Graf (Nem) 4.249, 5000; 3. (4.) Jana Novotna (Čes) 3.427, 4412; 4. (3.) Arantxa Sanchez Vicario (Spa) 3.409, 6871; 5. (5.) Monika Seles (ZDA) 3.231, 8083; 6. (6.) Conchita Martinez (Spa) 2.880, 6710; 7. (8.) Anke Huber (Nem) 2.538, 0388; 8.



(7.) Lindsay Davenport (ZDA) 2.485, 0667; 9. (9.) Irina Spirlea (Rom) 2.266, 7950; 10. (10.) Iva Majoli (Hrv) 2.254, 2820

GLEDALIŠČA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST
Kulturni dom
Jutri, 2. aprila, ob 16. uri (red H) in ob 20.30 (red E): Aleksej Arbuzov »Staromodna komedija«. Rezija Marko Susic.
Ponovitve v četrtek, 3. aprila, ob 16. uri (red G); v petek, 4. aprila, ob 20.30 (red A); v soboto, 5. aprila, ob 20.30 (red B); v nedeljo, 6. aprila, ob 16. uri (red C) in v petek, 11. aprila, ob 20.30 (red F).
SSG gostuje danes, 1. in jutri, 2. aprila ob 19.30 v Mestnem gledališču v Ljubljani s Kobalovo komedijo »Afrika ali na svoji zemlji«.

Gledališče Verdi
Dvorana Tripcovich **Operna in baletna sezona 1996/97**
V petek, 4. aprila, ob 20.30 (red A) premiera baleta Rolanda Petita »Il Gattopardo«, ki ga bo izvajal Ballet National De Marseille. Direktor David Garforth, orkester gledališca Verdi. Ponovitve predstav: sobota, 5.4., 17.00 (red S); nedelja, 6.4., 16.00 (red D); torek, 8.4., 20.30 (red B); sredi, 9.4., 20.30 (red E); četrtek, 10.4., 20.30 (red H); petek, 11.4., 20.30 (red C); sobota, 12.4., 15.30 (red L) in 20.30 (red F); nedelja, 13.4., 16.00 (red G). Predprodaja vstopnic je že v teku pri blagajni dvorane Tripcovich: urnik 9-12, 16-19.

Gledališče Rossetti
Gledališka sezona 1996/97
Danes, 1. aprila, ob 20.30 - premiera: W.

Shakespeare »La tempesta«. Rezija Glauco Mauri. Nastopata Glauco Mauri in Roberto Sturno. Predstava v abonmaju: odrezek st. 9 rumen.
Od 8. do 13. aprila: Moni Ovadia »Ballata di fine millenio«. Predstava v abonmaju: odrezek 10 - rumen.

Gledališce Miela
Gledališce Cristallo
Teatralmente intrecci
V soboto, 5. aprila, ob 21. uri »Righibè« v izvedbi gledališca Almateatro in Veckulturnega zenskega središca Almamater iz Turina.
Za informacije tel. 390613, 365119.

Gledališce Cristallo
La Contrada
Od 4. do 13. aprila: gostovanje gledališca Teatro stabile del Veneto Carlo Goldoni s komedijo »Se no i xe mati no li volem«, režija Giulio Bosetti.

SEŽANA
Kulturni center Srecka Kosovela
Danes, 1. aprila, ob 20. uri film »Michael Collins«.

NOVA GORICA
Kulturni dom
V četrtek, 17. aprila večer samospevov in ljudskih pesmi »Glasba z vrtov sv. Franciska«.

RAZNE PRIREDITVE

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

GORICA
Kulturni dom - Gorica Kinema: v četrtek, 3. aprila, ob 20.45 »Samostan« r. Manoel De Oliveira.

KOROŠKA

ŠENTJANŽ V ROŽU
K&k center: v petek, 4.4., ob 19.30 doskusija o liberalizaciji radia.
V soboto, 5.4., Workshop - delavnica »Zwei Sprachen - ein Radio« (Dva jezika - en radio).

GLASBA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST
Glasbena matica
Koncertna sezona 1996/97
Stolnica Sv. Justa
V torek, 8. aprila bo nastopil Komorni zbor Ave iz Ljubljane pod vodstvom Andraza Hauptmana.

Trzasko koncertno društvo
V ponedeljek, 7. aprila, ob 20.30 koncert pianista Richarda Goode. Na sporedu Stravinski, Ravel in Schönberg.

GORICA
Kulturni dom
Jazz srečanja: danes, 1. aprila, ob 21. uri koncert EsTensionioni. Nastopajo Miro Kadoič Ensemble, Glauco Venier in Incontrijazz. Vstop prost.

SCGV Emil Komel
Koncertna sezona 1996/97
V soboto, 5. aprila nastop Godalnega kvarteta Glasbene matice. Na programu Prokofjev, Sostakovič in Schumann.

SEŽANA
Glasbena sola - Vrabčeva dvorana
V četrtek, 3. aprila, ob 19.30 »Poklon Ubaldu Vrabcu«, spominski večer.

Kulturni center Srecka Kosovela
V petek, 4. aprila, ob 20. uri Primorska poje.

KOPER
Palaca Buttorai-Tacco (Pokrajinski muzej)
Jutri, 2. aprila, ob 20. uri prireja Društvo prijateljjev glasbe s Kopra koncert M. Mlejnika (violoncelo) in E. Kropfitscha (klavir).

RAZSTAVE

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST
Rizarna: do 15.5. je na ogled razstava umetnika Zorana Musica. Urnik: 9-18, ob nedeljah in praznikih 9-13; zaprto ob ponedeljkih.

Miramar - Skulptura v parku: na ogled je razstava del slikarjev-kiparjev A. Cavaliere, C. Ciussi, B. Munari, M. Staccioli in N. Zavagno, ki jo organizirajo Trgovinska zbornica, trz. turistična ustanova, Studio Bassanese Združenje Eos pod pokroviteljstvom trzaskе občine, pokrajine in dezele FJK.

REPEN
Kraska galerija: do 20.4. razstavlja Klavdij Palčić. Urnik: samo ob nedeljah in praznikih od 11.00 do 13.00 in od 15.00 do 17.30.

GORICA
Kulturni dom: se danes, 1.4. razstavlja Franka Morandi.

Pokrajinski muzej: do 6.4. je na ogled razstava »Slikarke v Gorici in v dezeli med 19. in 20. stoletjem«.

Muzej Revoltella: na ogled je razstava »Arte e Stato«.

Obcinska razstavna dvorana (Trg Unità), Palaca Costanzi, Sala Albo Pretorio: na ogled je razstava »Zone d'arte«.

Galerija Lipanjepuntin (Ul. Diaz 4): do 15. 4. razstavlja slikar Gligorov.

Gostilna »Stalletta« (Ul. dei Giuliani 36): do 7.4. bo na ogled razstava Maurizia Chiozze »La nave nei secoli«.

Konjusnica Miramarskega gradu: na ogled je razstava-laboratorij Bruna Munarija »L'arte di tutti«.

Gledališce Rossetti - Spazio Rossetti: do konca maja bo na ogled razstava »Generali in Modiano«.

Sedež turistične ustanove (Ul.San Nicolò 20): do 9.4. razstavlja Ferruccio Bernini.

Galerija ARS Katoliške knjigarne: do 5.4. razstavlja Marjan Miklavec (urnik knjigarne).

Kulturni center Lojze Bratuz: do 2.4. je na ogled razstava Kamen. Odprtja je vsak dan (razen ob sobotah in nedeljah) od 17. do 19. ure.

KOROŠKA

CELOVEC
Mestna galerija: do 17. maja je na ogled razstava Oskarja Kokoschka.

ŠENTJANŽ V ROŽU
K&k center: do 14.4. razstavljajo umetnice iz Slovenije, Avstrije in Italije v okviru projekta Zenske-manjsina-umetnost-identitete.

ROŽEK
Galerija Sikorinja: razstavlja Jakob Wüster.

VOZNI RED VLAKOV

VELJAVEN OD 29. SEPTEMBRA 1996 DO 31. MAJA 1997

Železniška postaja v TRSTU

Proga TRST-BENETKE

ODHODI

PRIHODI

URA	VRSTA	SMER	URA	VRSTA	SMER
4.09	(D)	Tržič (4.30), Portogruaro (5.11), Mestre (5.54), Benetke (6.04)	(1.14)	(IC)	iz Milana, Benetke (23.15), Mestre (23.24), Portogruaro (0.07), Tržič (0.50).
5.41	(IR)	Tržič (6.03), Portogruaro (6.43), Mestre (7.30).	(1.50)	(IR)	Benetke (23.50), Mestre (23.59), Portogruaro (0.44), Tržič (1.27).
6.02	(IC)	Tržič (6.24), Portogruaro (7.02), Mestre (7.42) - vozovnica z dodatkom - nadaljuje v Milan.	(6.30)	(R)	Portogruaro (5.13), Tržič (6.07).
6.51	(R)	Tržič (7.15), Portogruaro (8.09) - občasna vožnja.	(7.02)	(D)	Portogruaro (5.49), Tržič (6.38).
7.17	(E)	Tržič (7.39), Portogruaro (8.25), Mestre (9.06), Benetke (9.15).	(7.41)	(D)	Portogruaro (6.35), Tržič (7.16).
8.04	(IC)	Tržič (8.26), Portogruaro (9.02), Mestre (9.39), Benetke (9.57), nadaljuje v Rim-Termini (vozovnica z dodatkom).	(7.58)	(E)	iz Rima, Mestre (6.06), Portogruaro (6.46), Tržič (7.33).
9.01	(IR)	Tržič (9.23), Portogruaro (10.04), Mestre (10.49), Benetke (10.59).	(8.45)	(E)	iz Zeneve, Mestre (7.05), Portogruaro (7.44), Tržič (8.22).
11.01	(IR)	Tržič (11.23), Portogruaro (12.04), Mestre (12.49), Benetke (12.59).	(9.13)	(R)	Portogruaro (7.52), Tržič (8.44).
12.04	(IC)	Tržič (12.26), Portogruaro (13.02), Mestre (13.39), Benetke (13.57) - nadaljuje v Neapelj (vozovnica z dodatkom).	(10.05)	(E)	iz Lecceja, Benetke (8.12), Mestre (8.22), Portogruaro (9.00), Tržič (9.42).
12.39	(R)	Tržič (13.04), Portogruaro (13.58).	(10.55)	(IR)	Benetke (8.55), Mestre (9.05), Portogruaro (9.49), Tržič (10.32).
13.00	(D)	Tržič (13.23), Portogruaro (14.04), Mestre (14.53), Benetke (15.02).	(11.55)	(E)	Benetke (9.55), Mestre (10.05), Portogruaro (10.49), Tržič (11.32).
14.01	(IR)	Tržič (14.23), Portogruaro (15.04), Mestre (15.49), Benetke (15.59).	(13.55)	(IR)	Benetke (11.55), Mestre (12.05), Portogruaro (12.49), Tržič (13.32).
14.08	(R)	Tržič (14.36), Portogruaro (15.34) - občasna vožnja.	(14.55)	(IR)	Benetke (12.55), Mestre (13.05), Portogruaro (13.49), Tržič (14.32).
14.55	(IC)	Tržič (15.17), Portogruaro (15.55), Mestre (16.34), Benetke (16.43) nadaljuje v Sestri Levante (vozovnica z dodatkom).	(15.31)	(R)	Portogruaro (14.11), Tržič (15.04).
15.17	(D)	Tržič (15.39), Portogruaro (16.20), Mestre (17.06), Benetke (17.15).	(15.48)	(IC)	iz Neaplja, Mestre (14.13), Portogruaro (14.48), Tržič (15.24).
16.01	(IR)	Tržič (16.23), Portogruaro (17.04), Mestre (17.49), Benetke (17.59).	(16.23)	(D)	Benetke (14.24), Mestre (1433), Portogruaro (15.17), Tržič (16.00).
17.17	(E)	Tržič (17.39), Portogruaro (18.21), Mestre (19.02), Benetke (19.11).	(16.56)	(IC)	iz Zürich, Mestre (15.19), Portogruaro (15.56), Tržič (16.33).
17.29	(R)	Tržič (17.57), Portogruaro (19.10), Mestre (20.05), Benetke (20.17).	(17.55)	(IR)	Benetke (15.55), Mestre (16.05), Portogruaro (16.49), Tržič (17.32).
18.01	(IR)	Tržič (18.23), Portogruaro (19.04), Mestre (19.42), Benetke (19.59).	(18.48)	(R)	Benetke (16.23), Mestre (16.32), Portogruaro (17.26), Tržič (18.21).
19.01	(E)	Tržič (19.23), Portogruaro (20.04), Mestre (20.49), Benetke (21.44) nadaljuje v Lecce.	(18.55)	(D)	Benetke (16.55), Portogruaro (17.05), Tržič (18.32).
19.31	(R)	Tržič (19.59), Portogruaro (20.53) - občasna vožnja.	(19.11)	(R)	Benetke (16.55), Mestre (17.05), Portogruaro (17.49), Tržič (18.44).
20.04	(IR)	Tržič (20.26), Portogruaro (21.07), Mestre (21.53) Benetke (22.03).	(19.55)	(IR)	Benetke (17.55), Portogruaro (18.49), Tržič (19.32).
20.32	(E)	Tržič (20.55), Portogruaro (21.32), Benetke (22.42), Milan- Lambrate (1.33) - nadaljuje v Zenevo.	(20.44)	(D)	Benetke (18.30), Mestre (18.40), Portogruaro (19.24), Tržič (20.20).
22.20	(E)	Tržič (22.44), Portogruaro (23.28), Benetke (0.36), Rim (8.00).	(20.55)	(IR)	Benetke (18.55), Mestre (19.05), Portogruaro (19.49), Tržič (20.32).
			(21.24)	(IC)	iz Milana, Mestre (19.49), Portogruaro (20.24), Tržič (21.01).
			(22.03)	(IC)	iz Rima-Termini, Mestre (20.28), Portogruaro (21.03), Tržič (21.39).
			(23.00)	(R)	Benetke (20.46), Mestre (20.55), Portogruaro (21.53), Tržič (22.35).
			(23.55)	(E)	Benetke (21.55), Mestre (22.05), Portogruaro (22.49), Tržič (23.32).

Proga TRST-VIDEM

ODHODI

PRIHODI

URA	VRSTA	SMER	URA	VRSTA	SMER
(5.15)	(R)	občasna vožnja, Tržič (5.40), Gorica (6.05), Videm (6.39).	(6.44)	(R)	občasna vožnja, Videm (5.19), Gorica (5.52), Tržič (6.16)..
(5.51)	(R)	občasna vožnja, Tržič (6.18), Gorica (7.05), Videm (7.20).	(7.29)	(R)	občasna vožnja, Videm (6.06), Gorica (6.39), Tržič (7.02).
(6.18)	(D)	občasna vožnja, Tržič (6.43), Gorica (7.05), Videm (7.34).	(7.51)	(D)	občasna vožnja, Videm (6.46), Gorica (7.08), Tržič (7.28).
(6.43)	(R)	občasna vožnja, Tržič (7.09), Gorica (7.33), Videm (8.07).	(8.25)	(R)	občasna vožnja, Videm (7.00), Gorica (7.34), Tržič (7.57).
(7.23)	(IR)	Tržič (7.45), Gorica (8.05), Videm (8.28).	(8.32)	(D)	občasna vožnja.
(8.15)	(R)	občasna vožnja, Tržič (8.41), Gorica (9.05), Videm (9.38).	(8.39)	(R)	občasna vožnja, Videm (7.11), Gorica (7.47), Tržič (8.10).
(8.23)	(D)	občasna vožnja, Tržič (8.48), Gorica (9.10), Videm (9.39).	(9.20)	(R)	občasna vožnja, Videm (7.55), Gorica (8.29), Tržič (8.52).
(9.23)	(IR)	Tržič (9.45), Gorica (10.05), Videm (10.28).	(9.53)	(IR)	Videm (8.48), Gorica (9.10), Tržič (9.30).
(10.15)	(R)	občasna vožnja, Tržič (10.43), Gorica (11.16), Videm (11.41).	(10.34)	(D)	občasna vožnja, Videm (9.19), Gorica (9.47), Tržič (10.08).
(11.23)	(IR)	Tržič (11.45), Gorica (12.05), Videm (12.28)	(11.41)	(R)	občasna vožnja, Videm (10.15), Gorica (10.50), Tržič (11.13).
(11.40)	(R)	občasna vožnja, Tržič (12.08), Gorica (12.32), Videm (13.08).	(12.29)	(IR)	Videm (11.24), Gorica (11.46), Tržič (12.06).
(12.09)	(R)	občasna vožnja, Tržič (12.37), Gorica (13.01), Videm (13.37).	(13.41)	(R)	občasna vožnja, Videm (12.15), Gorica (12.50), Tržič (13.13).
(12.23)	(D)	občasna vožnja, Tržič (12.48), Gorica (13.10), Videm (13.38).	(13.45)	(D)	občasna vožnja, Videm (12.28), Gorica (12.56), Tržič (13.17).
(13.23)	(IR)	Tržič (13.45), Gorica (14.05), Videm (14.28).	(14.29)	(IR)	Videm (13.24), Gorica (13.46), Tržič (14.06).
(13.40)	(R)	občasna vožnja , Tržič (14.08), Gorica (14.32), Videm (14.08).	(15.05)	(R)	občasna vožnja, Videm (13.37), Gorica (14.12), Tržič (14.37).
(14.15)	(R)	občasna vožnja, Tržič (14.43), Gorica (15.06), Videm (15.41).	(15.43)	(RD)	občasna vožnja, Videm (14.15), Gorica (14.51), Tržič (15.14).
(14.23)	(D)	občasna vožnja, Tržič (14.48), Gorica (14.50), Videm (15.39).	(16.29)	(IR)	Videm (15.24), Gorica (15.46), Tržič (16.06).
(14.44)	(R)	občasna vožnja, Tržič (15.12), Gorica (15.37), Videm (16.14).	(17.41)	(R)	občasna vožnja, Videm (16.15), Gorica (16.50), Tržič (17.13).
(15.23)	(IR)	Tržič (15.45), Gorica (16.05), Videm (16.28).	(17.43)	(D)	občasna vožnja, Videm (16.28), Gorica (16.56), Tržič (17.17).
(16.15)	(R)	občasna vožnja, Tržič (16.43), Gorica (17.07), Videm (17.43).	(18.23)	(R)	občasna vožnja, Videm (17.00), Gorica (17.34), Tržič (17.56).
(16.23)	(D)	občasna vožnja, Tržič (16.48), Gorica (17.10), Videm (17.39).	(18.29)	(IR)	Videm (17.24), Gorica (17.46), Tržič (18.06).
(16.56)	(R)	občasna vožnja, Tržič (17.23), Gorica (17.47), Videm (18.21).	(19.21)	(R)	občasna vožnja, Videm (17.53), Gorica (18.29), Tržič (18.52).
(17.23)	(IR)	Tržič (17.45), Gorica (18.05), Videm (18.28).	(19.44)	(D)	občasna vožnja, Videm (18.26), Gorica (18.56), Tržič (19.18).
(17.36)	(R)	občasna vožnja, Tržič (18.04), Gorica (18.28), Videm (19.04).	(20.23)	(R)	Videm (19.00), Gorica (19.33), Tržič (19.56).
(17.48)	(D)	občasna vožnja.	(20.29)	(IR)	Videm (19.24), Gorica (19.46), Tržič (20.06).
(18.09)	(R)	občasna vožnja, Tržič (18.37), Gorica (19.00), Videm (19.35).	(21.44)	(D)	občasna vožnja, Videm (20.26), Gorica (20.56), Tržič (21.18).
(18.23)	(D)	občasna vožnja, Tržič (18.48), Gorica (19.10), Videm (19.39).	(22.29)	(IR)	Videm (21.24), Gorica (21.46), Tržič (22.06).
(18.46)	(R)	občasna vožnja, Tržič (19.12), Gorica (19.36), Videm (20.14).	(0.48)	(IR)	Videm (23.24), Gorica (23.57), Tržič (0.21).
(19.23)	(IR)	Tržič (19.45), Gorica (20.05), Videm (20.28).			
(20.11)	(D)	občasna vožnja, Tržič (20.37), Gorica (20.59), Videm (21.28).			
(21.23)	(IR)	Tržič (21.45), Gorica (22.05), Videm (22.28).			
(23.14)	(R)	Tržič (23.42), Gorica (0.05), Videm (0.40).			

Proga TRST-OPČINE

ODHODI

PRIHODI

URA	VRSTA	SMER	URA	VRSTA	SMER
0.15	(E)	nadaljuje v Budimpešto	6.52	(E)	prihaja iz Budimpešte
9.08	(E)	nadaljuje v Zagreb	11.04	(IC)	prihaja iz Zagreba
12.16	(E)	nadaljuje v Budimpešto	17.01	(E)	prihaja iz Budimpešte
18.16	(IC)	nadaljuje v Zagreb	20.09	(E)	prihaja iz Zagreba

IC - Intercity

E - ekspresni vlak

IR - Meddeželni vlak

D - Brzovlak

R Deželni vlak

**RAI 3
slovenski
program**

Za TAST: na kanalu 64 (Ferlugi) in 40 (Milje)
Za GORICO: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

20.25 **Gustav**
20.30 **TV dnevnik**

**RAI 1**

6.30 Jutranji dnevnik
6.45 Jutranja oddaja Unomatina (vodita Melba Ruffo in Stefano Ziantoni), vmes (7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 9.30) dnevnik, 7.35 gospodarstvo
9.35 Film: Nanù, i. figlio della giungla (pust., ZDA '73, i. Tim Conway)
11.05 Aktualna oddaja o vrtarstvu: Verdemattina
11.30 Dnevnik
12.25 Vreme in dnevnik
12.35 Nan.: Gospa v rumenem (i. Angela Lansbury)
13.30 Dnevnik, 13.55 gospodarstvo
14.05 Aktualna oddaja: Test (vodi Sbastiano Somma)
15.05 Dok.: Kvarkov svet
15.50 Mladinski variete Solletico (vodita Elisabetta Ferracini in Mario Serio), vmes nan. Lassie in risanke Alladin
17.30 Nan.: Zorro
18.00 Dnevnik
18.10 Aktualne zanimivosti: Italia sera - Italija zvečer
18.45 Variete: Luna Park (vodi Milly Carlucci)
19.20 Vremenska napoved
20.00 Dnevnik in sport
20.35 Aktualna tema: Il fatto (vodi Enzo Biagi)
20.45 Variete: La zingara (vodi Cloris Brosca)
20.50 Aktualna oddaja: Pinocchio (vodi Gad Lerner)
23.10 Dnevnik
23.15 Variete: Singoli (vodi Edwige Fenech)
0.00 Dnevnik, zapisnik, horoskop, nočni pogovori in vremenska napoved
RAI Educational
0.30 Aktualno: Sottovoce - Potihoma

**RAI 2**

7.00 Variete za najmlajše
8.50 Nan.: Lassie
9.10 Aktualno: Io scrivo, tu scrivi - Jaz pišem, ti pišeš
9.35 Nad.: Quando si ama, 10.00 Santa Barbara
10.45 Perché? - Zakaj?
11.00 Rubrika o zdravstvu Tg 33, 11.15 dnevnik
11.30 Variete: I fatti vostri - Vase zadeve
13.00 Dnevnik, 13.30 Zdravje, 13.45 Navade in družba
14.00 Variete: Ci vediamo in TV (vodi Paolo Limiti)
16.15 17.15 Dnevnik
16.30 Aktualno: La cronaca in diretta-Kronika v živo
18.15 Dnevnik in sport
18.40 Rubrika o izletih in potovanjih Sereno variabile
19.00 Nanizanka: Hunter (i. Fred Dryer)
19.50 Variete: Go-Cart
20.30 Dnevnik
20.50 Nan.: L' avvocato delle donne - Cinzia (i. M. Melato, C. Salomè)
22.40 Variete: Macao
23.30 Nočni dnevnik, Neon-Kino, 0.10 Danes v Parlamentu, 0.20 Sport
0.30 Jaz pišem, ti pišeš

**RAI 3**

6.00 Jutranji dnevnik, vreme
8.30 Nan.: Vita da strega
9.00 Film: Le ragazze di San Frediano (kom., It. '54)
10.30 Rai educational: Tema-magazine
12.00 Dnevnik
12.15 Rubrika: Telesogni (vodi Claudio Ferretti), 13.00 Media/Mente, Il grillo
14.00 Dezelne vesti, dnevnik
14.50 Dok.: Tgr Leonardo, 15.00 Metropoli
15.30 Sportno popoldne
17.00 Dok. odaja o znanosti in naravi: Geo & Geo (vodi Licia Colò), vreme
18.30 Nad.: Un posto al sole
19.00 Dnevnik, dezelne vesti
19.55 Nogomet: Poljska - Italija (kvalif. za EP under 21)
21.50 Film: Grand Hotel Excelsior (kom., It. '82, i. A. Celentano)
22.30 Dnevnik, dezelne vesti
0.00 Aktualno: Pred premiero
0.30 Dnevnik, pregled tiska, nočna kultura, vreme
1.10 Variete: Fuori orario
1.20 Film

**RETE 4**

6.00 Nad.: Angelica
6.50 Nan.: Christine Cromwell
8.50 Nad.: Cassandra
9.50 Aktualno: Peste e corna
10.00 Nad.: Perla nera, 10.30 Ali del destino, 11.00 Aroma de café, 11.45 Milagros, 11.30 dnevnik
12.45 Variete: La ruota della fortuna - Kolo sreče
13.30 Dnevnik
14.00 Aktualno: Es l' essenza della vita
14.15 Nad.: Sentieri - Steze
15.35 Film: Ragazza di strada (dram., ZDA '90)
17.45 Kviz: OK, il prezzo è giusto (vodi I. Zanichchi)
18.55 Dnevnik in vreme
19.30 Variete: Game Boat
20.35 Dokumenti: La macchina del tempo
23.05 Ciak - Filmske novosti
23.30 Film: 1941 - Allarme a Hollywood (kom., ZDA '79), 1.50 Pregled tiska

**CANALE 5**

6.00 Na prvi strani, vreme
9.00 Dok. oddaja o naravoslovju: Galapagos
9.30 TV film: Una bambina di troppo (dram., It. '94 (i. B. Fossey, M. Dapporto)
11.30 Aktualno: Forum (vodi Rita Dalla Chiesa)
13.00 Dnevnik TG 5
13.25 Aktualno: Sgarbi quotidiani
13.40 Nad.: Beautiful (i. Ron Moss, K. Kelly Lang)
14.10 Aktualne teme: Uomini e donne - Moski in zenske (vodi Maria De Filippi)
15.30 Variete: Maurizio Costanzo Show
16.00 Variete za najmlajše Bim Bum Bam in risanke
18.00 Aktualna kronika: Verissimo - Tutti i colori della cronaca
18.45 Variete: Tira & molla (vodi Paolo Bonolis)
20.00 Dnevnik TG 5
20.30 Variete: Striscia la notizia
20.50 Variete: Il gatto e la volpe - Volk in lisica (vodijo P. Bonolis, Wendy in Luca Laurenti)
23.00 Dnevnik
23.15 Variete: Maurizio Costanzo Show, vmes (0.00) nočni dnevnik
1.30 Sgarbi quotidiani

**ITALIA 1**

6.10 Otroški variete, vmes Ciao Ciao mattina in risanke
9.15 Nan.: A-Team, 10.20 Magnum P.I., 11.30 Mc Gyver
10.15 Aktualno: Planet
12.20 Sport studio, 12.25 Odprti studio, 12.50 Fatti e misfatti
12.55 Nan.: Happy days
13.30 Otroški variete Ciao Ciao Parade in risanke Lupin
14.30 Aktualna odd.: Colpo di fulmine
15.00 Nan.: Baywatch (i. P. Anderson, D. Charvet)
16.00 Variete za najmlajše: Prove su strada di Bim Bum Bam, 17.25 Batroberto 2
17.30 Nan.: Primi baci, 18.00 Karine in Ari
18.30 Odprti studio, vreme, 18.50 Sport studio
19.00 Nan.: Beverly Hills
20.00 Variete: Edizione straordinaria! (vodi E. Papi)
20.30 Film: Anmore e magia (kom., ZDA '91, i. D. Moore, Jeff Daniels)
22.30 Film: Il corpo del reato (krim., ZDA '89, i. B. Reynolds, T. Russell)
0.30 Aktualno: Fatti e misfatti
0.40 Italija 1 psport

**TELE 4**

19.30 22.35, 23.50 Dogodki in odmevi
14.45 Nad.: La ribelle
17.00 Film: Giovani giganti
19.00 Aktualne teme: Zoom
20.30 La sfera di cristallo
21.45 Košarka lige A2
23.35 Zoom - Sindikalne teme
0.00 Film: Missione finale

**MONTECARLO**

12.45 19.30, 22.30, 1.40 Dnevnik, 13.00, 19.50 Sport
10.30 Due come voi
13.15 Strettamente personale
14.00 Film: La Primula rossa (pust., VB '34)
16.00 Variete: Tappeto volante
17.55 Variete: Zap zap, risanke
20.10 Aktualno: Check Point
20.30 Film: 007 missione Goldfinger (pust., ZDA '78)
22.50 Film: Convoy (dram., ZDA '78, r. S. Peckinpah)

**Slovenija 1**

7.30 Vremenska panorama
8.30 Euronews
9.45 Včeraj, danes, jutri
9.50 Videoring
10.20 Tedenski izbor: nan. Viper (ZDA, 13. epizoda)
11.05 Film: Policaj (Francija)
12.40 Spoznavanje narave in družbe (4. oddaja)
13.00 Porocila
13.05 TV igrice: Lingo (ponovitev)
13.35 Videostrani
14.05 Tedenski izbor: Po domače, 15.15 Svet na zaslону, 16.05 Oddaja o turizmu: Homo turisticus
16.20 Mostovi
16.50 Videostrani
17.00 Obzornik
17.10 Otroški program: Taborniki in skavti, 17.25 nan. Zeljko (Avstralija, 4. epizoda), 17.50 Dodojeve dogodivscine
18.00 Po Sloveniji
18.30 TV prodaja
18.40 TV igrice: Kolo sreče
19.10 Včeraj, danes, jutri
19.15 Risanka
19.30 TV Dnevnik, vreme, sport
20.05 Dok. nanizanka: Paleta - Slika na Prosesu - Veronese, Cudovito drhtenje casa - Poussin (Fr.)
21.05 Napovedniki
21.10 Studio City
21.55 Včeraj, danes, jutri
22.00 Odmevi, vreme, sport
22.30 Nemska nadaljevanka: Berlin Alexanderplatz (r. R.W. Fassbinder, i. G. Lamprecht, H. Schygulla, B. Sukowa, 1. del)
0.00 Svet poroca
0.30 Studio City (ponovitev)
0.15 Videoring
1.45 TV jutri, videostrani

**Slovenija 2**

8.45 1.10 Teletekst
9.00 Euronews
11.05 Tedenski izbor: Sobotna noc, 13.05 Dlan v dlani
13.35 Recept za zdravo življenje
14.05 Oddaja TV Koper: Nedeljska reportaža
14.35 Nan.: Murphy Brown ZDA (12. epizoda)
15.00 Osmi dan
15.30 Dokumentarna oddaja: Seks po zici (Kanada)
16.20 Slovenski magazin
16.50 Tedenski izbor: Nemska nanizanka: Komisar Rex (5. epizoda)
17.35 Ameriška nanizanka: Simpsonovi (73. epizoda)
18.05 Ameriška nanizanka: Vesoljska policija (13. epizoda)
18.50 Volja najde pot
19.25 Avstralska nanizanka: Echo Point (44. epizoda)
19.50 Napovedniki
19.55 Včeraj, danes, jutri
20.00 Ciklus filmov Luisa Bunuela: Dnevnik sobarice (Fr., 1963, i. J. Moreau, G. geret, M. Piccoli)
21.35 Napovedniki, včeraj, danes, jutri
21.40 Obiski
22.10 Film: Aleksander Nevsky (Rusija, 1938, r. S.M. Eisenstein, i. N. Cerkasov, N. Ohlopkov, D. Orlov)
0.10 Zlati petelin '97 (ponovitev)
0.40 Obiski (ponovitev)

**Koper**

15.00 Euronews
16.30 NBA Action
17.00 Evropski kulturni magazin: Alica, 17.30 TV sola
18.00 Program v slovenskem jeziku: Milje in vozli
18.30 Nedeljska reportaža, 18.45 Primorska kronika
19.00 Vsedanes - Tv Dnevnik, vreme, sport
19.25 Nan.: Nočni sodnik
19.55 Košarka: SYtefanel - Smelt Olimpija (Evroliga)
21.40 Pogovorimo se o...
22.00 Vsedanes - Tv Dnevnik, vreme
22.25 Potovanje z Internetom (avtor Sergij Premru)
22.55 Sconfini, filmi iz Alpe Adria Cinema (vodita Roberto Ferrucci in Tiziana Finzi)
..... Vsedanes - Tv Dnevnik

R A D I O**Slovenija 1**

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 21.00, 23.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 6.45 Dobro jutro, otroci; 7.50 Biovreme; 8.05 Intelekt - v živo; 10.30 Pregled tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.20 Obvestila in osmrtnice; 14.30 Ekološki kotiček; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.15 Obvestila; 17.05 Ob 17-ih; 18.25 Kultura; 18.30 Minute za jazz; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Slovenska zemlja v pesmi in besedi; 20.35 Iz glasb. šol; 21.05 Igra; 22.00 Zrcalo dneva; 22.40 Podoknica; 23.05 Literarni nočno.

Slovenija 2

5.30, 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 19.00 Dnevnik; 6.40 Kronika; 7.30 Zvezdni pregled; 8.10 Koledar prireditve; 9.35 Popevki tedna; 10.00 Strokovnjak svetuje; 11.35 Obvestila; 13.45 Gost; 14.00 Drobnotnice; 15.30 DIO, sport, vreme; 16.15 Popevki tedna; 16.30 Pozor, snemamo; 17.00 Fiesta latina; 18.00 Vroči stol; 18.50 Črna kronika; 19.30 Leva scena; 21.00 Zavrtite, uganite; 22.00 Zrcalo dneva, vreme; 22.30 Štos - Še v torek obujamo spomine.

Slovenija 3

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Poročila; 8.05 Glasba;

10.05 Operne melodije; 11.05 Človek in zdravje; 12.05 Igramo in pojemo; 14.05 Izbirni program; 15.00 Big Band RTVS; 15.30 DIO; 16.05 Ljudsko izročilo; 16.40 Ezej; 17.00 Vokalna glasba; 17.45 Sodobna umetnost; 18.00 Koncerti na tujem; 19.30 Arije in monologi; 20.00 Literarni večer; 20.45 S solističnih in komornih koncertov; 22.05 Večerni logot; 22.25 Artes acusticae; 23.50 Napovedi sporeda; 23.55 Lirični utrnek.

Radio Koper

(slovenski program)

8.30, 10.30, 13.30, 14.30 Poročila; 12.30, 17.30, 19.00 Dnevnik; 6.30 Jutranjik; 7.40 Noč in dan; 7.45 Evergreen; 8.05 Pozdrav; 8.45 Delo; 8.50 Pesem tedna; 9.00 Informacije; 9.40 Hit dneva; 9.45 Modri val svetuje; 10.40 Power play; 10.45 Horoskop; 12.30 Opoldnevnik; 13.00 Doj, povej; 15.00 Power play; 15.15 Hit dneva; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 16.45 Informativni servis; 17.15 Bozno poročilo; 18.00 Iz kulturnega sveta; 19.30 Program z D. Mislejem; 22.00 Zrcalo; 22.30 Iz diskoteke RK.

Radio Koper

(italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah, Drobci zgodovine;

8.40 Izbrali ste; 9.00 Ob 9-ih; 9.15 govorimo o...; 10.00 Pregled tiska; 10.15 Sigla singel; 10.33 Souvenir d' Italy; 11.00 O manjšinah; 12.00 Ballo è bello, 13.00 L' una blu; 14.20 Locandina; 14.33 Sigla single; 14.50 Rap; 18.15 Male istrske zgodbe; 19.30 Sport.

Radio Trst A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar in (7.30) Pravljičja; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Aleksandrinke; 8.40 Potpuri; 9.15 Odprta knjiga: Tisoč dni, dve sto noči (M. Sosič, 2. del); 9.40 Govorjena rubrika; 10.30 Intermezzo; 11.45 V središču pozornosti; 12.40 Zbori; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Utrinki; 14.30 Pregnani; 14.50 Soft music; 15.30 Mladi val; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Mi in glasba: Simf. orkester RTV Slovenija; 18.00 Veseloigra: Oproščeni jetnik (r. A. Rustja); 18.30 Made in Italy; 19.20 Napovednik.

Radio Opčine

11.30, 15.10, 17.10 Poročila v slov.; 8.30, 12.30, 18.30 Poročila v ital.; 10.00 Glasba po željah; 16.00 Lestvica glasbe; 17.00 Športni komentar; 18.30 Otroški vrtiljak; 20.30 Smeh in glasba (vsakih 14 dn).

Radio Koroška

18.10-19.00 Otroška oddaja.

Primorski dnevnik

Lastnik: ZIT d.d. Založništvo trzaskga tiska - Trst
Izdajatelj: ZIT - P.R.A.E. d.d. — Družba za založniške pobude
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796699

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-533382, fax 0481-532958
Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432-731190, fax 0432-730462
Ljubljana, Republika, Vojkova 78, tel. 061-1684456, fax 061-345285/345289
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463-318510, fax 0463-318506

Prodajno naročninska služba
Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-535723 fax 0481-532958

Cene oglasov
Italija: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 28 mm) 100.000 LIT.
finančni in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi 1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozljaj po formatu. IVA 19%

Cena: 1.500 LIT - 60 SIT

Postni t.r. PRAE DZP st. 11943347
za Slovenijo: mesečna 1.710 SIT, letna 15.000 SIT plačljiva preko
DISTRIEST, Partizanska 75, Sezana, tel. 067-73373
ziro racun 51420-601-27926

Registriran na sodišču v Trstu st. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG





VREMENSKA SLIKA

Nad zahodno in srednjo Evropo ter zahodnim Sredozemljem je območje visokega zračnega pritiska, nad južnim Balkanom pa območje nizkega zračnega pritiska. V visinah priteka k nam s severnimi vetrovi postopno toplejši in suh zrak.



DOLŽINA DNEVA

Sonce vzhaja ob 6.51 in
zatonja ob 19.27.
Dolžina dneva 12.37.

LUNINE MENE

Luna vzhaja ob 2.01 in
zatonja ob 11.53.

MORJE

Morje mirno,
temperatura morja 11
stopinj.

BIOPROGNOZA

Vpliv vremena na počutje
in razpoloženje ljudi bo
ugoden in spodbuden.

PLIMOVANJE

Danes: ob 4.23 najvišje 15 cm, ob 11.56 najnižje -29
cm, ob 11.13 najvišje 22 cm.
Jutri: ob 1.05 najnižje -7 cm, ob 6.28 najvišje 18 cm,
ob 13.07 najnižje -35 cm, ob 19.55 najvišje 32 cm.

TEMPERATURE V GORAH

	°C		°C
500 m.....	11	2000 m.....	-1
1000 m.....	5	2500 m.....	-4
1500 m.....	0	2864 m.....	-6

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije

DANES



Slovenija: zmerno do pretežno oblačno, manjše padavine na vzhodu bodo ponehale. Čez dan se bo razjasnilo.
Sosednje pokrajine: V sosednjih pokrajinah Italije in ob Jadranu bo pretežno jasno, drugod oblačno z manjšimi padavinami.

JUTRI



V sredo in četrtek bo pretežno jasno in čez dan topleje.

PRIDI TUDI TI V ZADRUGO PRIMORSKI DNEVNIK

Prijaviš se lahko:

- na sedežu zadruga v Ul. Montecchi 6 v Trstu s sledečim urnikom: 9.00 - 12.00 in 16.30 - 18.30., ob sobotah pa od 9. do 12. ure.
- v sledečih bančnih zavodih (osrednjih sedežih in podružnicah): Zadruga kraška banka, Nova Tržaška kreditna banka, Kmečka banka, Zadruga kreditna banka - Doberdob, Zadruga kreditna banka - Sovodnje.

Poleg tega pa zbirajo prijavnice za Zadrugo Primorski dnevnik v sledečih organizacijah in ustanovah:

TRŽAŠKA POKRAJINA

- osrednji sedež Zadruga v Ul. Montecchi 6
- Tržaška knjigarna
- Slovensko deželno gospodarsko združenje
- Kmečka zveza
- Knjižnica Pinko Tomažič in tovariši - Opčine (ob torkih in petkih od 16. do 19. ure)
- Slovensko deželno gospodarsko združenje - podružnica Nabrežina
- Slovensko deželno gospodarsko združenje - podružnica Dolina
- Stadion 1. maj pri Sv. Ivanu
- Dijaški dom Srečko Kosovel

GORIŠKA POKRAJINA

- uredništvo Primorskega dnevnika v Drevoredu 24. maja št. 1
- Katoliška knjigarna
- Kulturni dom
- Slovensko gospodarsko združenje
- ZSKD - Gorica Ul. Malta 2
- KŠD Kremenjak iz Jamelj

VIDEMSKA POKRAJINA

- uredništvo Novega Matajurja v Čedadu
- uredništvo Doma v Čedadu
- Slovensko deželno gospodarsko združenje v Čedadu
- Dvojezični šolski center v Špetru
- Kulturno društvo Ivana Trinka v Čedadu

Včlani se lahko vsak polnoletni italijanski državljani ali pa tuj državljani s stalnim bivališčem v Furlaniji-Juljski krajini. Izpolniti mora prijavnico z osebnimi podatki, izjaviti, da soglaša s statutom in pravilnikom zadruga, s seboj pa mora imeti veljaven osebni dokument in davčno številko.

S članstvom v Zadrugi Primorski dnevnik boš prispeval k vsakodnevni izhajanju svojega časopisa.